

Nuovissimo Progetto italiano 1 – Glossario polacco

Traduzione ad opera di TperTradurre, Roma

Abbreviazioni

avv. avverbio
f. femminile
inf. infinito
m. maschile
part. pass. participio passato
pl. plurale
sing. singolare

In **blu** sono evidenziati i termini che compaiono negli obiettivi all'inizio di ogni unità e nelle consegne delle attività.

In **nero** sono evidenziati i termini nuovi che si incontrano nell'unità didattica e negli esercizi.

NOTA: I termini con l'asterisco si riferiscono alle tracce audio.

Unità introduttiva – **Benvenuti!**

Libro dello studente

unità, l' (f.): jednostka/rozdział (jako część książki)

introduttiva, f. (m. introduttivo): wstępna

benvenuti, (pl.) (m. benvenuto): witajcie

A Parole e lettere

parole, le (f.) (sing. la parola): słowa, wyrazy

lettere, le (f.) (sing. la lettera): litery

1

cosa: czym

è, inf. **essere**: są (in polacco la parola *Italia* è plurale, "są" vuol dire "sono", 3ª persona plurale del verbo essere)

Italia, l' (f.): Włochy

per voi: dla was

confrontate, inf. confrontare: porównajcie

vostre, (f.) (sing. vostra): wasze

risposte, le (f.) (sing. la risposta): odpowiedzi

con: z

quelle, (f.) (sing. quella): Tymi

compagni, i (m.) (sing. il compagno): kolegów

2

lavorate, inf. lavorare: popracujcie

in coppia: w parach

abbinare, inf. abbinare: dopasujcie

foto, le (f.) (sing. la foto): zdjęcia

numerare, (f.) (sing. numerata):

ponumerowane

queste, (f.) (sing. questa): tych

musica, la (f.): muzyka

arte, l' (f.): sztuka

spaghetti, gli (m.): spaghetti

moda, la (f.): moda

espresso, l' (m.): (kawa) espresso

opera, l' (f.): opera

cappuccino, il (m.): (kawa) cappuccino

cinema, il (m.): kino

conoscete, inf. conoscere: znacie

altre, (f.) (sing. altra): Inne

italiane, (f.) (sing. italiana): włoskie

In questa unità impariamo...

impariamo, inf. imparare: uczymy się

fare, inf.: robić

fare lo spelling: literować

presentarci, inf. presentarsi: przedstawiać się

presentare, inf.: przedstawiać

salutare, inf.: pozdrawiać

dire, inf.: podać

nazionalità, la (f.): narodowość

numeri cardinali, (pl.) (sing. numero cardinale): liczebników głównych

chiedere, inf.: zapytać o

Nuovissimo Progetto italiano 1 – Glossario polacco

nome, il (m.): imię
età, l' (f.): wiek
alfabeto, l' (m.): alfabetu
pronuncia, la (f.): wymowy
doppie consonanti, le (f.): podwójnych spółgłosek
sostantivi, i (m.) (sing. il sostantivo): rzeczowników
aggettivi, gli (m.) (sing. l' aggettivo): przymiotników
articolo determinativo, l' (m.): rodzajnika określonego
presente indicativo, il (m.): czasu teraźniejszego trybu oznajmującego
avere, inf.: mieć
chiamarsi, inf.: nazywać się
io: ja
tu: ty
lui: on
lei: ona

3

ascoltate, inf. ascoltare: posłuchajcie
ripetete, inf. ripetere: powtórzcie
lunga, f. (m. lungo): długie
greca, f. (m. greco): greckie
origine, l' (f.): pochodzenia
straniera, f. (m. straniero): obcego

4

scrivi, inf. scrivere: napisz
tuo, (m.): twoje
leggi, inf. leggere: przeczytaj
lettera per lettera: litera po literze
come nell'esempio: jak w przykładzie

5a

caffè, il (m.): kawa
Colosseo, il (m.): Koloseum
cucina, la (f.): kuchnia
galleria (d'arte), la (f.): galeria (sztuki)
gondola, la (f.): gondola
lingua, la (f.): język
ciao: cześć

limoncello, il (m.): limoncello
parmigiano, il (m.): parmezan
gelato, il (m.): lód (do jedzenia)
chiave, la (f.): klucz
zucchero, lo (m.): cukier
ghiaccio, il (m.): lód (zamrożona woda)
portoghese, (m. e f.): Portugalczyk

5b

accanto a: obok
suono, il (m.): brzmienia
giusto, (m.): właściwego
***gatto**, il (m.): *kot
***singolare**, (m. e f.): *pojedynczy, pojedyncza
***pagina**, la (f.): *strona
***chitarra**, la (f.): *gitara

B Italiano o italiana?

1

osservate, inf. osservare: przyżyjcie się
studente, lo (m.) (pl. gli studenti): uczeń, student

2

mancanti, (m. e f.) (sing. mancante): brakujące
completate, inf. completare: uzupełnijcie
regola, la (f.): regułę
maschili, (m. e f.) (sing. maschile): rodzaju męskiego
femminili, (m. e f.) (sing. femminile): rodzaju żeńskiego
plurale, (m. e f.): liczba mnoga
finiscono, inf. finire: zakończone
irregolari, (m. e f.) (sing. irregolare): nieregularne
particolari, (m. e f.) (sing. particolare): szczególne
sport, lo (m.): sport
approfondimento grammaticale, l' (m.): pogłębienie zagadnień gramatycznych
3
finestre, le (f.) (sing. la finestra): okna

Nuovissimo Progetto italiano 1 – Glossario polacco

pesce, il (m.) (pl. i pesci): ryba
notte, la (f.): noc
treni, i (m.) (sing. il treno): pociągi
borsa, la (f.) (pl. le borse): torba

4

tabella, la (f.): tabela
ragazzo, il (m.) (pl. i ragazzi): chłopak
ragazza, la (f.) (pl. le ragazze): dziewczyna
in blu: na niebiesko
descrivono, inf. *descrivere*: opisują
persone, le (f.) (sing. la persona): osoby
cose, le (f.) (sing. la cosa): rzeczy
alto, (m.): wysoki
casa, la (f.): dom
nuova, f. (m. nuovo): nowy
aperta, f. (m. aperto): otwarte
macchina, la (f.): samochód
rossa, f. (m. rosso): czerwony

C Ciao, io sono Alice

1

quale, (m. e f.): (do) którego
corrisponde, inf. *corrispondere*: pasuje
ogni: każdy
dialogo, il (m.): dialog
indicate, inf. *indicare*: wskażcie
***buongiorno**: *dzień dobry
***australiano**, (m.): *Australijczykiem
***piacere**: *miło mi
***spagnola**, f. (m. spagnolo): *Hiszpanką
***sì**: *tak

2

di nuovo: ponownie

3

verbo, il (m.): czasownik
noi: my
loro: oni

4

oralmente, avv.: ustnie
costruite, inf. *costruire*: utwórzcie

frasi, le (f.) (sing. la frase): zdania
brasiliana, f. (m. brasiliano): Brazylijka
marocchino, (m.): Marokańczyk
tedesca, f. (m. tedesco): Niemka

5

in gruppi di tre: w trzyosobowych grupach
gruppi, i (m.) (sing. il gruppo): grupy
attività, l' (f.): zajęć
cambiate, inf. *cambiare*: zmieńcie

6a

sette: siedem
svizzero, (m.): szwajcarski
prosciutto, il (m.): szynka
maschera, la (f.): maska

6b

sotto, avv.: pod
***sabato**: *sobota
***basso**, (m.): *niski
***uscita**, l' (f.): *wyjście
***schermo**, lo (m.): *ekran

D Il ragazzo o la ragazza?

1

poi, avv.: następnie
immagini, le (f.) (sing. Immagine): obrazki
attenzione, l' (f.): uwaga
ci sono, inf. *esserci*: są
in più: dodatkowe
***ecco**: *oto
***molti**, (m.) (sing. molto): *wielu
***no**: *nie (zaprzeczenie pytania)
***non**: *nie (partykuła w negacji czasownika)
***calcio**, il (m.): *piłka nożna
***scusi**, inf. *scusare*: *przepraszam (forma grzecznościowa)
***autobus**, l' (m.): *autobus
***centro**, il (m.): *centrum

2

cerchiate, inf. *cerchiare*: zakreślcie
sentite, inf. *sentire*: słyszycie

Nuovissimo Progetto italiano 1 – Glossario polacco

albero, l' (m.) (pl. gli alberi): drzewo

zio, lo (m.) (pl. gli zii): wujek

isola, l' (f.) (pl. le isole): wyspa

3

dati, (m.) (sing. dato): podane

stivali, gli (m.) (sing. lo stivale): kalosze

zaino, lo (m.): plecak

zia, la (f.): ciocia

panino, il (m.): kanapka

aerei, gli (m.) (sing. l'aereo): samoloty

opera, l' (f.): opera

museo, il (m.): muzeum

4

formate, inf. formare: zbudujcie

potete, inf. potere: możecie

seguire, inf.: śledzić

ordine, l' (m.): kolejność

proposto, (m.): zaproponowanq

combinazioni, le (f.) (sing. la combinazione):

kombinacje

ristorante, il (m.): restauracja

vestiti, i (m.) (sing. il vestito): ubrania

moderni, (m.) (sing. moderno): modne

giovane, (m. e f.): młody

5

uno: jeden

due: dwa

tre: trzy

quattro: cztery

cinque: pięć

sei: sześć

sette: siedem

otto: osiem

nove: dziewięć

dieci: dziesięć

risultato, il (m.): wynik

6a

insegnante, (m. e f.): nauczyciel

glossario, il (m.): glosariusz

inglese, (m. e f.): angielski, angielska

figlio, il (m.): syn

famiglia, la (f.): rodzina

zero: zero

azione, l' (f.): akcja

canzone, la (f.): piosenka

pizza, la (f.): pizza

mezzo, (m.): środek, połowa

6b

lavagna, la (f.): tablica

gladiatore, il (m.): gladiator

biglietto, il (m.): bilet

zebra, la (f.): zebra

piazza, la (f.): plac

E Chi è?

chi: kim

1

mini dialoghi, i (m.) (sing. il mini dialogo): mini dialogi

disegni, i (m.) (sing. il disegno): rysunków

*tesoro, il (m.): *skarbie

*dove, avv.: *gdzie

*sai, inf. sapere: *wiesz

*fratelli, i (m.) (sing. il fratello): *braci

*davvero, avv.: *naprawdę

*quanti anni hanno?: *ile mają lat?

*quanti, (m.) (sing. quanto): *ile

*anni, gli (m.) (sing. l'anno): *lat

2

verificare, inf.: sprawdzić

4

come ti chiami?: jak się nazywasz?

sorella, la (f.): siostrę

5

undici: jedenaście

dodici: dwanaście

tredici: trzynastę

quattordici: czternaście

quindici: piętnaście

Nuovissimo Progetto italiano 1 – Glossario polacco

sedici: szesnaście
diciasette: siedemnaście
diciotto: osiemnaście
diciannove: dziewiętnaście
venti: dwadzieścia
ventuno: dwadzieścia jeden
ventidue: dwadzieścia dwa
ventitré: dwadzieścia trzy
ventiquattro: dwadzieścia cztery
venticinque: dwadzieścia pięć
ventisei: dwadzieścia sześć
ventisette: dwadzieścia siedem
ventotto: dwadzieścia osiem
ventinove: dwadzieścia dziewięć
trenta: trzydzieści

6

rispondi, *inf.* **rispondere**: odpowiedz
domande, *le (f.) (sing. la domanda)*: pytania
come si scrive: jak się pisze
suo, *(m.)*: jego
cognome, *il (m.)*: nazwisko
alla fine: na koniec
riferisce, *inf.* **riferire**: przedstawia

7a

oggi, *avv.*: dzisiaj
mamma, *la (f.)*: mama
nonna, *la (f.)*: babcia
terra, *la (f.)*: ziemia

7b

doccia, *la (f.)*: prysznic
bicchiere, *il (m.)*: szklanka
offrire, *inf.*: zaproponować
pioggia, *la (f.)*: deszcz
stella, *la (f.)*: gwiazda
penna, *la (f.)*: długopis
torre, *la (f.)*: wieża
latte, *il (m.)*: mleko
bottiglia, *la (f.)*: butelka

Autovalutazione

autovalutazione, *l' (f.)*: samoocena

2

alternativa, *l' (f.)*: opcje
buono, *(m.)*: smaczny
controlla, *inf.* **controllare**: sprawdź
soluzioni, *le (f.) (sing. la soluzione)*:
rozwiązania
soddisfatti, *(m.) (sing. soddisfatto)*: zadowoleni
test finale, *il (m.)*: test końcowy

Quaderno degli esercizi – Unità introduttiva

tutti *(m.) (sing. tutto)*: wszystkie
esercizi, *gli (m.) (sing. l'esercizio)*: ćwiczenia
disponibili, *(m. e f.) (sing. disponibile)*:
dostępne
formato, *il (m.)*: formacie
interattivo, *(m.)*: interaktywnym

1a

amica, *l' (f.) (m. l'amico)*: przyjaciółka
argentina, *(f.) (m. argentino)*: Argentynka
bella, *(f.) (m. bello)*: piękna

1b

scegli, *inf.* **scegliere**: wybierz
vedi, *inf.* **vedere**: patrz
anche: także
medico, *il (m.) (pl. i medici)*: lekarz

2a

lezione, *la (f.)*: lekcja
giornale, *il (m.)*: gazeta
porta, *la (f.)*: drzwi
libro, *il (m.)*: książka

2b

piccolo, *(m.)*: mały
americano, *(m.)*: amerykański

3

inserisci, *inf.* **inserire**: wpisz
colonna, *la (f.)*: kolumnie
corretta, *(f.) (m. corretto)*: właściwej
difficile, *(m. e f.)*: trudny, trudna

Nuovissimo Progetto italiano 1 – Glossario polacco

4

abbinamento, l' (m.): dopasuj

8

trasforma, inf. trasformare: przekształć

9a

città, la (f.): miasto

auto, l' (f.): auto, samochód

bar, il (m.): bar

problema, il (m.): problem

turista, il (m.): turysta

ipotesi, l' (f.): hipoteza

regista, il (m.): reżyser

9b

bariste, le (f.) (sing. la barista): barmanki

amari, (m.) (sing. amaro): gorzkie

film, il (m.): film

14a

scheda, la (f.): karta

presentazione, la (f.): przedstawienie

nata a, (f.) (m. nato): urodzona w

di Roma: z Rzymu

Test finale

A

spazi, gli (m.) (sing. lo spazio): luki

D

risolvi, inf. risolvere: rozwiąż

cruciverba, il (m.): krzyżówkę

Unità 1 – Un nuovo inizio

Libro dello studente

inizio, l' (m.): początek

Per cominciare...

cominciare, inf.: rozpocząć

1

tra: spośród

situazioni, le (f.) (sing. la situazione): sytuacj

più importante, (m. e f.): ważniejsze

perché: dlaczego

per me: dla mnie

per te: dla ciebie

lavoro, il (m.): praca

amore, l' (m.): miłość

2

prima di: przed, zanim

secondo voi: według was

parlano, inf. parlare: rozmawiają

simpatica, (f.) (m. simpatico): sympatyczna

collega, il/la (m. e f.): kolega, koleżanka

metro, la (f.): metro

carina, (f.) (m. carino): ładna

3

***pronto?**: *słucham?

***come stai?**: *jak się masz?

***bene, e tu?**: *dobrze, a ty?

***pronta**, (f.) (m. pronto): *gotowa

***domani**, avv.: *jutro

***certo**, avv.: *oczywiście

***anche se**: *nawet jeśli

***prima**, (f.) (m. primo): *pierwszy

***volta**, la (f.): *raz

***contenta**, (f.) (m. contento): *zadowolona

***molto**: *bardzo

***perfetto**, (m.) (f. perfetta): *doskonale

***tua**, (f.) (m. tuo): *twoja

***abita**, inf. abitare: *mieszka

***vicino a**, avv.: *niedaleko

***mia**, (f.) (m. mio): *mojego

***lì**, avv.: *tam

***da due anni**: *od dwóch lat

***ma**: *ale

***a che ora**: *o której godzinie

***ora**, l' (f.): *godzina

***apre**, inf. aprire: *otwierają

***ufficio**, l' (m.): *biuro

***prendo**, inf. prendere: *łapię, jadę

***in dieci minuti**: *w dziesięć minut

***minuti**, i (m.) (sing. il minuto): *minuty

Nuovissimo Progetto italiano 1 – Glossario polacco

***che fortuna!**, la (f.): *co za szczęście!
***buon inizio**: *powodzenia (w nowej pracy)
***allora**: *zatem
***grazie**: *dziekuję

In questa unità impariamo...

dare, *inf.*: podawać
informazioni, le (f.) (*sing.* l'informazione):
informacje
saluto, il (m.): pozdrowienie
usare, *inf.*: używać
forma di cortesia, la (f.): formy
grzecznościowej
aspetto fisico, l' (f.): wygląd fizyczny
carattere, il (m.): charakter
regolari, (m. e f.) (*sing.* regolare): regularne
articolo indeterminativo, l' (m.): rodzajnika
nieokreślonego
regioni, le (f.) (*sing.* la regione): regionów

A Sono molto contenta.

1
affermazioni, le (f.) (*sing.* l'affermazione):
stwierdzenia
vere, (f.) (*sing.* vera): prawdziwe
false, (f.) (*sing.* falsa): fałszywe
giorno, il (m.): dzień

3

iniziare, *inf.* iniziare: rozpoczyna

4

fumetti, i (m.) (*sing.* il fumetto): dymki

5

posto, il (m.): miejscu

6

coniugazione, la (f.): koniugacja
dormire, *inf.*: spać
partire, *inf.*: wyjechać
ecc.: itd.
capire, *inf.*: rozumieć
preferire, *inf.*: woleć

spedire, *inf.*: wysłać
unire, *inf.*: łączyć, połączyć, jednoczyć
pulire, *inf.*: czyścić
chiarire, *inf.*: wyjaśniać

7

che tipo di musica ascolti? jakiego rodzaju
muzyki słuchasz?
tipo, il (m.): rodzaj
arrivi, *inf.* arrivare: przyjeżdżasz
tutto: wszystko
quando: kiedy

B Una pizza con i colleghi

1

messaggi, i (m.) (*sing.* il messaggio):
wiadomości
libero, (m.): wolny
di pomeriggio: po południu
pomeriggio, il (m.): popołudnie
appuntamento, l' (m.): spotkanie
vado, *inf.* andare: idę
sua, (f.): jego
invita, *inf.* invitare: zaprasza
cena, la (f.): (na) kolację

2

trovate, *inf.* trovare: znajdziecie

3

ci vediamo, *inf.* vedersi: widzimy się
dopo, *avv.*: później
stasera, *avv.*: dziś wieczorem
dolce, (m. e f.): słodka
occhi, gli (m.) (*sing.* l'occhio): oczy
verdi, (m. e f.) (*sing.* verde): zielone
capelli, i (m.): włosy
biondi, (m.) (*sing.* biondo): blond
però: ale
qui, *avv.*: tutaj
corso d'italiano, il (m.): kursu języka włoskiego

4

sostituire, *inf.* sostituire: zamieścić

Nuovissimo Progetto italiano 1 – Glossario polacco

attore, l' (m.): aktor

famoso, (m.): sławny

idea, l' (f.): pomysł

interessante, (m. e f.): interesujący,
interesująca

5

storia, la (f.) (pl. le storie): historia

uomo, l' (m.) (pl. gli uomini): człowiek

intelligente, (m. e f.) (pl. intelligenti):
inteligentny, inteligentna

6

gonne, le (f.) (sing. la gonna): spódnice

grande, (m. e f.): duży, duża

C Di dove sei?

1

incontro, l' (m.): spotkanie

***scendi**, *inf.* scendere: *wysiądź

***ultima**, (f.) (m. ultimo): *ostatnim

***fermata**, la (f.): *przystanku

***prego**, *inf.* pregare: *proszę

***vero**, (m.): *prawda

***ben arrivata**, (f.) (m. ben arrivato): *witaj

***comunque**, *avv.*: *w każdym razie

***già**, *avv.*: *już

***via**, la (f.): (na) *ulicy

***a presto**: *do zobaczenia wkrótce

2

sottolineate, *inf.* sottolineare: podkreślcie

espressioni, le (f.) (sing. l'espressione):
wyrażenia

3

Duomo, il (m.): Duomo (nazwa własna
przystanku)

Belle Arti, le (f.): Belle Arti (nazwa własna
ulicy)

per motivi di lavoro: z powodu pracy

4

sopra *avv.*: powyżej

D Ciao Maria!

2

***signore**, il (m.) (f. la signora): *Panie (np.
Panie Janie)

***come va?**: *jak leci?

***buonanotte**: *dobranoc

***buonasera**: *dobry wieczór

***dottore**, il (m.): *dottore (tytuł
grzecznościowy)

***così e così**: *tak sobie

3

salve!: witam!

arrivederci!: do widzenia!, do zobaczenia!

arrivederLa!: do widzenia Panu/Pani!

informale, (m. e f.): nieformalne

formale, (m. e f.): formalne

4

università, l' (f.): (na) uniwersytecie

esci, *inf.* uscire: wychodzisz

biblioteca, la (f.): (z) biblioteki

verso: około

serata, la (f.): wieczorze

discoteca, la (f.): (w) dyskotece

E Lei, di dov'è?

1

vacanza, la (f.): (na) wakacjach

visito, *inf.* visitare: zwiedzam

così bene: tak dobrze

2

differenze, le (f.) (sing. la differenza): różnice

possibile, (m. e f.): możliwe

dare del tu: zwracanie się do siebie po
imieniu

oppure: lub

dare del Lei: zwracanie się do siebie per
Pan/Pani

terza persona singolare: trzeciej osobie liczby
pojedynczej

esiste, *inf.* esistere: istnieje

simile, (m. e f.): podobna

Nuovissimo Progetto italiano 1 – Glossario polacco

3

se studia o lavora: czy uczy się czy pracuje

F Com'è?

1

marroni, (m. e f.) (sing. marrone): brązowe

bellissimi, (m.) (sing. bellissimo): piękne

magra, (f.) (m. magro): szczupła

bruna, (f.) (m. bruno): brunetkę

2

rileggete, inf. **rileggere**: przeczytajcie

ponownie

descrizione, la (f.): opis

mancano, inf. **mancare**: brakuje

anziano, (m.): stary

brutto, (m.): brzydki

corti, (m.) (sing. corto): krótkie

castani, (m.) (sing. castano): brązowe (szatynka)

azzurri, (m.) (sing. azzurro): błękitne

sembra, inf. **sembrare**: wydaje się

antipatico, (m.): niesympatyczny

allegro, (m.): wesoły

triste, (m. e f.): smutny

scortese, (m. e f.): nieuprzejmy

3

viso, il (m.): twarz

naso, il (m.): nos

testa, la (f.): głowa

bocca, la (f.): buzia

4

su un foglio: na kartce

aeroplano di carta, l' (m.): samolot z papieru

carta, la (f.): (z) papieru

istruzioni, le (f.) (sing. l'istruzione): instrukcje

lanciate, inf. **lanciare**: rzucicie

insieme, avv.: razem

descritta, (f.) (m. descritto): opisana

5

a turno: na zmianę

senza: bez

devono, inf. **dovere**: muszą

ricorda, inf. **ricordare**: zapamiętaj

6

migliore, (m. e f.): najlepszego

Conosciamo l'Italia

cartina, la (f.): mapę

Autovalutazione

3

contrario, il (m.): antonim

seconda, (f.) (m. secondo): druga

4

scoprite, inf. **scoprire**: odkryjcie

nascoste, (f.) (sing. nascosta): ukrytych

Attività Video – Episodio *Un nuovo lavoro*

episodio, l' (m.): część, odcinek

Guardiamo

battute, le (f.) (sing. la battuta): kwestie (wypowiedzi aktorów)

fotogrammi, i (m.) (sing. il fotogramma): klatek

Facciamo il punto

1

protagoniste, le (f.) (sing. la protagonista):
protagonistki (główne bohaterki)

grassa, (f.) (m. grasso): tęga

Quaderno degli esercizi – Unità 1

1

cd, il (m.): płyty CD

che cosa scrivi?: co piszesz

2

mattina, la (f.): rano

3

bagno, il (m.): łazienkę

Nuovissimo Progetto italiano 1 – Glossario polacco

email, *l' (f.)*: e-mail

italiano, *l' (m.)*: włoski

4

forma, *la (f.)*: formą

per favore: proszę

complimenti!: gratuluję!

5

mangiate, *inf. mangiare*: jecie

di dove siete?: skąd jesteście?

Palazzo della Borsa, *il (m.)*: Pałac Nowej

Giełdy Papierów Wartościowych

6

farmacia, *la (f.)*: aptekę

telefona, *inf. telefonare*: dzwoni

Corriere della Sera, *il (m.)*: codzienna gazeta

7

sera, *la (f.)*: wieczorem

vivo, *inf. vivere*: żyję

tempo, *il (m.)*: czas

8

metti in ordine: uporządkuj

metti, *inf. mettere*: połóż

9

francese, *(m. e f.)*: francuska

gentile, *(m. e f.)*: miła

10

scuola, *la (f.)*: szkole

studiare, *inf.*: uczyć się

11a

guarda, *inf. guardare*: popatrz

giardino, *il (m.)*: ogród

chiusa, *(f.) (m. chiuso)*: zamknięta

Test finale

A

cane, *il (m.)*: pies

invece: natomiast

Unità 2 – Tempo libero

Libro dello studente

Per cominciare...

1

noiosa, *(f.) (m. noioso)*: nudne

poco: mało

giocare con i videogiochi: grać w gry komputerowe

giocare, *inf.*: grać

videogiochi, *i (m.) (sing. il videogioco)*: gry komputerowe

palestra, *la (f.)*: (iść na) siłownię

ballare, *inf.*: tańczyć

suonare uno strumento: grać na instrumencie

suonare, *inf.*: grać

strumento, *lo (m.)*: instrument

televisione, *la (f.)*: telewizję

teatro, *il (m.)*: (do) teatru

2

girare per la classe, *inf. girare*: chodzić po klasie

discutete, *inf. discutere*: dyskutujcie

alcuni, *(m.) (sing. alcuno)*: niektórymi

mi piace: lubię

non mi piace: nie lubię

3

interviste, *le (f.) (sing. l'intervista)*: wywiadów

***faccio varie attività**: *robię różne rzeczy

***varie**, *(f.) (sing. varia)*: *różne

***pianoforte**, *il (m.)*: *fortepianie

***fine settimana**, *il (m.)*: *weekend

***bere**: *wypić

***qualcosa**: *coś

***passi**, *inf. passare*: *spędzasz

***adesso**, *avv.*: *teraz

***sono in pensione**: *jestem na emeryturze

***pensione**, *la (f.)*: *emeryturze

***tanto**, *(m.)*: *wiele

*suono in un gruppo musicale: *gram w zespole muzycznym
*gruppo musicale, il (m.): *zespół muzyczny
*piscina, la (f.): *basen
*stare in forma: *być w formie
*viene, *inf.* venire: *przychodzi
*partita a carte: la (f.): *partyjkę w karty
*impegnata, (f.) (m. impegnato): *zajęta
*un po' di tempo: *trochę czasu
*forse, *avv.*: *może
*donna, la (f.): *kobieta
*qualche volta: *czasami
*venerdì sera: *piątek wieczór

In questa unità impariamo...

accettare, *inf.*: przyjąć
rifiutare, *inf.*: odmówić
invito, l' (m.): zaproszenie
appartamento, l' (m.): mieszkanie
abitazione, l' (f.): dom
indirizzo, l' (m.): adres
numeri ordinali, i (m.) (*sing.* il numero ordinale): liczebników porządkowych
verbi modali, i (m.) (*sing.* il verbo modale): czasowników modalnych
volere, *inf.*: chcieć
preposizioni, le (f.) (*sing.* la preposizione): przyimków
mezzi di trasporto urbani, i (m.): środki transportu miejskiego

A Cosa fai nel tempo libero?

1
riascoltate, *inf.* riascoltare: wysłuchajcie ponownie
violino, il (m.): na skrzypcach
interessi, gli (m.) (*sing.* l'interesse): zainteresowań
ama, *inf.* amare: kocha

2

giornalista, il (m.): dziennikarzem

5

aeroporto, l' (m.): lotnisko

6

cercate, *inf.* cercare: **wyszukajcie**

nota, la (f.): uwaga

pagare, *inf.*: płacić

vedete, *inf.* vedere: widzieć

particolarità, la (f.): cechę szczególną

B Vieni con noi?

1

mare, il (m.): morze

volentieri, *avv.*: chętnie

voglia, la (f.): ochoty

restare, *inf.*: zostać

purtroppo, *avv.*: niestety

ma dai: no coś ty

non è che..., è che...: nie chodzi o to, że..., ale...

pensiamo, *inf.* pensare: myślimy

è da tempo: od dawna

Scala, la (f.): (do) La Scala (*mediolański teatr La Scala*)

mi dispiace, *inf.* dispiacere: przykro mi

magari: może

2

qualcuno: kogoś

d'accordo: zgoda

perché no?: dlaczego nie?

già, *avv.*: już

impegno, l' (m.): plany

3

ottima, (f.) (m. ottimo): świetny

4

mostra d'arte, la (f.): wystawę sztuki

spese, le (f.) (*sing.* la spesa): zakupy

fine settimana, il (m.): weekend

C Scusi, posso entrare?

entrare, *inf.*: wejść

Nuovissimo Progetto italiano 1 – Glossario polacco

1

mondo, il (m.): świat

natura, la (f.): natury

pochi, (m.) (sing. poco): nieliczni

andare a piedi: pójść na pieszo

2

aspettare, inf.: poczekać

momento, il (m.): chwilę

professore, il (m.): Panie Profesorze

fino a...: aż do...

gita, la (f.): wycieczkę

fare tardi: się spóźnić

tardi, avv.: późno

presto, avv.: wcześniej

girare a sinistra: skręcić w lewo

Stati Uniti, gli (m.): Stanów Zjednoczonych

sempre, avv.: zawsze

tornare, inf.: wracać

3a

tra parentesi: w nawiasie

partecipare, inf.: uczestniczyć

gara, la (f.): (w) zawodach

montagna, la (f.): góry

3b

caselle, le (f.) (sing. la casella): pól

gialle, (f.) (sing. gialla): żółtych

D Dove abiti?

1

telefonata, la (f.): rozmowy telefonicznej

di più: więcej

affitto, l' (m.): czynszu

***in periferia**: *na obrzeżach

***stadio**, lo (m.): *stadionu

***va bene**: *ok

***proprio sotto casa**: *dokładnie pod domem

***piano**, il (m.): *piętrze

***comodo**, (m.): *wygodne

***luminoso**, (m.): *słoneczne

***soggiorno**, il (m.): *pokój dzienny

***camera da letto**, la (f.): *sypialnia

***balcone**, il (m.): *balkon

***euro**: *euro

***fortunato**, (m.): *szczęściarzem

***ascensore**, l' (m.): *windy

3

stanze, le (f.) (sing. la stanza): pokojów

ingresso, l' (m.): hol

salotto, il (m.): mały salon

ripostiglio, il (m.): pomieszczenie gospodarcze

studio, lo (m.): biuro

4

ideale, (m. e f.): idealne

5

presenti, (m. e f.) (sing. presente):
występującymi

trentuno: trzydzieści jeden

quaranta: czterdzieści

cinquanta: pięćdziesiąt

sessanta: sześćdziesiąt

settanta: siedemdziesiąt

ottanta: osiemdziesiąt

novanta: dziewięćdziesiąt

cento: sto

duecento: dwieście

trecento: trzysta

quattrocento: czterysta

cinquecento: pięćset

seicento: sześćset

settecento: siedemset

ottocento: osiemset

novecento: dziewięćset

mille: tysiąc

millenovecento: tysiąc dziewięćset

duemila: dwa tysiące

primo, (m.): pierwszy

secondo, (m.): drugi

terzo, (m.): trzeci

quarto, (m.): czwarty

quinto, (m.): piąty

sesto, (m.): szósty

settimo, (m.): siódmy

Nuovissimo Progetto italiano 1 – Glossario polacco

ottavo, (m.): ósmy
nono, (m.): dziewiąty
decimo, (m.): dziesiąty
in poi: dalej
undicesimo, (m.): jedenasty

E È in centro?

1

agenzia, l' (f.): agencja

F Quando sei libera?

1

mese, il (m.): miesiąc
prossimo, (m.) (f. prossima): w następny
lunedì, il (m.): poniedziałek
martedì, il (m.): wtorek
mercoledì, il (m.): środa
giovedì, il (m.): czwartek
venerdì, il (m.): piątek
sabato, il (m.): sobota
domenica, la (f.): niedziela
compleanno, il (m.): urodziny
***impossibile**, (m. e f.): *niemożliwe
***ho molto da fare**: *mam dużo do zrobienia
***serie**, (f.) (sing. seria): *poważnych
***finalmente**, avv.: *wreszcie

2

agenda, l' (f.): notatniku, terminarzu
Che ne dici di: Co ty na to, żeby..., co powiesz na to, żeby...

3

abbastanza, avv.: wystarczająco
raccontare, inf.: opowiedzieć
invia, inf. inviare: wyślij

G Che ora è? / Che ore sono?

1

orologi, gli (m.) (sing. l' orologio): zegary
orari, gli (m.) (sing. l' orario): godziny
sono le sette meno venti: jest za dwadzieścia siódma

è mezzogiorno: jest dwunasta w południe, jest południe

è mezzanotte: jest dwunasta w nocy, jest północ

***nostri**, (m.) (sing. nostro): *naszym

***ascoltatori**, gli (m.) (sing. l' ascoltatore): *słuchaczom

***programma**, il (m.): *program

***siamo in ritardo**: *jesteśmy spóźnieni

2

meno un quarto: za kwadrans, za piętnaście
è mezzanotte e mezzo/a (trenta): jest dwunasta trzydzieści w nocy, jest wpół do pierwszej w nocy

3

disegnate, inf. disegnare: narysujcie
lancette, le (f.): wskazówki

5

aggiungete, inf. aggiungere: dodajcie
sbaglia, inf. sbagliare: się pomyli
perde, inf. perdere: przegrywa

Conosciamo l'Italia

I mezzi di trasporto urbano

1

testo, il (m.): tekst
mezzi pubblici, i (m.): publiczne środki transportu
usati, (m.) (sing. usato): używane
tram, il (m.): tramwaj
metropolitana, la (f.): metro
passaggeri, i (m.) (sing. il passeggero): pasażerowie
tabaccheria, la (f.): sklep z tytoniem (biletami i innymi przedmiotami)
edicola, l' (f.): kiosku z gazetami
macchinette automatiche, le (f.) (sing. macchinette automatiche): automatach biletowych (biletomatach)
stazioni, le (f.) (sing. la stazione): stacjach
inoltre, avv.: ponadto

Nuovissimo Progetto italiano 1 – Glossario polacco

abbonamento, *l' (m.)*: bilet okresowy
cellulare, *il (m.)*: telefonu komórkowego
comprare, *inf.*: kupić
convalidare, *inf.*: skasować (bilet)
timbrare, *inf.*: odbić (bilet)
corsa, *la (f.)*: jazdy, kursu
convalida, *la (f.)*: kasowania
salire, *inf.*: (przed) wejściem, (zanim) wszędzie
viaggia, *inf.* viaggiare: podróżuje
negozio, *il (m.)*: sklep
vende, *inf.* vendere: sprzedają
sigarette, *le (f.) (sing. la sigaretta)*: papierosy
oggetti, *gli (m.) (sing. l' oggetto)*: przedmioty
sito, *il (m.)*: strony internetowej

2

speciale, *(m. e f.)*: wyjątkowy
vaporetto, *il (m.)*: parostatek
linea, *la (f.)*: linia

Il tempo libero degli italiani

1

per cento: procent
dedica il proprio tempo, *inf.* dedicare:
poświęca własny czas
soprattutto, *avv.*: przede wszystkim
camminare, *inf.*: spacerować
corre, *inf.* correre: biega
va in bicicletta: jeździ na rowerze
naviga su internet: przegląda internet
lettura, *la (f.)*: czytanie
lettrici, *le (f.) (sing. la lettrice)*: czytelniczki
creativi, *(m.) (sing. creativo)*: kreatywne
giardinaggio, *il (m.)*: ogrodnictwo
Paese, *il (m.)*: Kraju
costano, *inf.* costare: kosztują
percentuali, *le (f.) (sing. la percentuale)*:
odsetek
stesse, *(f.) (sing. stessa)*: ten sam

Attività Video – Episodio *Che bella casa!*

Per cominciare...

1

significano, *inf.* significare: oznaczają

sono relative, *(f.) (sing. relativa)*: odnoszą się

2

secondo: według

continua, *inf.* continuare: dzieje się dalej

Guardiamo

2

disordine, *il (m.)*: bałagan

Facciamo il punto

1

in fondo a destra: na końcu po prawej stronie

fuori, *avv.*: na mieście, poza domem

2

succede, *inf.* succedere: dzieje się
scena, *la (f.)*: scenie

Quaderno degli esercizi – Unità 2

1

supermercato, *il (m.)*: supermarketu

2

lago, *il (m.)*: jezioro

3

concerto, *il (m.)*: koncert

5b

tradurre, *inf.*: tłumaczyć

francese, *il (m.)*: francuskiego

rimanere, *inf.*: zostać

stanco, *(m.)*: zmęczony

spegnere, *inf.*: wyłączyć

6

a colazione: na śniadanie

colazione, *la (f.)*: śniadanie

telefono, *il (m.)*: telefon

7

esame, *l' (m.)*: egzamin

8

viceversa, avv.: odwrotnie

portare, inf.: zawieźć

11a

ancora, avv.: jeszcze

aspetto, inf. aspettare: czekam

estero, l' (m.): granicę

11b

vicina di casa, la (f.) (m. il vicino di casa):

sąsiadka

12

studia Lettere: studiuje na kierunku Lettere

14

orizzontali, (m. e f.) (sing. orizzontale): poziomo

verticali, (m. e f.) (sing. verticale): pionowo

Test finale

C

prepariamo, inf. preparare: przygotowujemy

Unità 3 – In contatto

Libro dello studente

essere in contatto: być w kontakcie

contatto, il (m.): kontakt

Per cominciare...

1

videochiamata, la (f.): rozmowa wideo

pacco postale, il (m.): paczka pocztowa

2

comunicare, inf.: komunikowania się

conversazioni, le (f.) (sing. la conversazione):
konwersacjach

3

riesce, inf. riuscire: udaje się

consiglia, inf. consigliare: radzi

***fra un po'**: *za niedługo

***tecnico**, il (m.): *technik

***durante**: *podczas

***pausa pranzo**, la (f.): *przerwy obiadowej

***buonissimi**, (m.) (sing. buonissimo): *pyszne

***Posta**, la (f.): *poczcie

***davanti a**: *przed

***ha sempre con sé**: *ma zawsze ze sobą

***portatile**, il (m.): *laptopa

***lontano da**: *daleko od

***incontrare**, inf.: *spotkać

***mando**, inf. mandare: *wyśle

***subito**, avv.: *natychmiast

***figurati**, inf. figurarsi: *nie ma sprawy

In questa unità impariamo...

comunicazione, la (f.): komunikacji

esprimere, inf.: wyrazić

quantità, la (f.): liczbę

indefinita, (f.) (m. indefinito): nieskończoną

dubbio, il (m.): wątpliwość

arredamento, l' (m.): umeblowaniu

localizzare, inf.: zlokalizować

possesso, il (m.): posiadanie

ringraziare, inf.: podziękować

stagioni, le (f.) (sing. la stagione): pór roku

milione, il (m.): miliona

preposizioni articolate, le (f.): form

przyimkowych ściągniętych

articolo partitivo, l' (m.): rodzajników

cząstkowych

possessivi, i (m.): zaimków dzierżwczych

linguaggio dell'informatica, il (m.): języka

informatyki

utili, (m. e f.) (sing. utile): przydatnych

A Puoi andare al bar Eden.

1

precedente, (m. e f.): poprzedniego

4

lingua parlata, la (f.): języku potocznym

5

da dove viene?: skąd pochodzi?

Nuovissimo Progetto italiano 1 – Glossario polacco

Olanda, *l' (f.):* Holandii
guanti, *i (m.) (sing. il guanto):* rękawiczki
cassetto, *il (m.):* szufladzie
riviste, *le (f.) (sing. la rivista):* czasopisma
tavolo, *il (m.):* stole

6

di solito: zazwyczaj

un luogo determinato e non generico:

określone i nie ogólne miejsce

luogo, *il (m.):* miejsce

banca, *la (f.):* banku

in particolare: w szczególności

Italia del Sud, *l' (f.):* południowych Włoch

comunale, *(m. e f.):* miejskiej

scuola media, *la (f.):* wł.szkoly średniej

*(obecnie w Polsce od szóstej do ósmej klasy
szkoly podstawowej)*

Banca Commerciale, *la (f.):* Banku
Handlowego

direttore, *il (m.):* dyrektora

8

panificio, *il (m.):* piekarni

restituire, *inf.:* zwrócić

pane, *il (m.):* chleb

frutta, *la (f.):* owoce

B A che ora?

1

c'è una foto in meno: o jedno zdjęcie mniej

***Ufficio Postale**, *l' (m.):* *Urząd Pocztowy

***non credo**, *inf. credere:* *nie sądzę

***chiude**, *inf. chiudere:* *zamykają

***Corso Venezia**, *il (m.):* *Corso Venezia
(nazwa własna ulicy)

***sicuro**, *(m.):* *pewien

***probabilmente**, *avv.:* *prawdopodobnie

3

pranza, *inf. pranzare:* je obiad

cena, *inf. cenare:* je kolację

orario di lavoro, *l' (m.):* godziny pracy

4

seguenti, *(m. e f.) (sing. seguente):*
następujące

urgente, *(m. e f.):* pilne

sportello, *lo (m.):* okienka

orario di apertura, *l' (m.):* godziny otwarcia

5a

canale, *il (m.):* kanale

C Dov'è?

1

abiti, *gli (m.) (sing. l'abito):* ubrania

dentro: w

armadio, *l' (m.):* szafie

televisore, *il (m.):* telewizor

camino, *il (m.):* kominku

divano, *il (m.):* kanapa

libreria, *la (f.):* biblioteczka

dietro: za

scrivania, *la (f.):* biurkiem

sedie, *le (f.) (sing. la sedia):* krzesła

intorno a: wokół

sulla parete: na ścianie

tavolino, *il (m.):* stolik

tra le poltrone: między fotelami

tappeto, *il (m.):* dywan

sotto: pod

lampada, *la (f.):* lampę

quadro, *il (m.):* obraz

sopra: nad

pianta, *la (f.):* roślina, kwiat (doniczkowy)

2

parti, *le (f.) (sing. la parte):* fragmentami

scatola, *la (f.):* pudełku

3

specchio, *lo (m.):* lustro

cuscini, *i (m.) (sing. il cuscino):* poduszki

4

infatti: rzeczywiście

c'è sciopero generale: jest strajk ogólny

Nuovissimo Progetto italiano 1 – Glossario polacco

sciopero generale, lo (m.): strajk ogólny
veramente, avv.: naprawdę
c'è traffico: jest ruch
traffico, il (m.): ruch

D Di chi è?

2

motorino, il (m.): skuter
perciò: dlatego

E Grazie!

1

grazie mille!: dziękuję bardzo!, stokrotnie dzięki!
valigie, le (f.) (sing. la valigia): walizek
nessun problema: żaden problem
appunti, gli (m.): notatki
grazie tante: dziękuję bardzo, wielkie dzięki
di niente: nie ma za co
parco, il (m.): park
estate, l' (f.): latem
settembre, il (m.): wrzesień
non c'è di che: nie ma za co

F Vocabolario e abilità

vocabolario, il (m.): słownictwo
abilità, l' (m.): umiejętności

1

gennaio, il (m.): styczeń
febbraio, il (m.): luty
marzo, il (m.): marzec
aprile, l' (m.): kwiecień
maggio, il (m.): maj
giugno, il (m.): czerwiec
luglio, il (m.): lipiec
agosto, l' (m.): sierpień
settembre, il (m.): wrzesień
ottobre, l' (m.): październik
novembre, il (m.): listopad
dicembre, il (m.): grudzień
autunno, l' (m.): jesień
primavera, la (f.): wiosna
inverno, l' (m.): zima

estate, l' (f.): lato

3

richieste, (f.) (sing. richiesta): wymagane
prezzo, il (m.): cena
scoperta, la (f.): odkrycia
America, l' (f.): Ameryki
abitanti, gli (m.) (sing. l' abitante): mieszkańcy
scooter, lo (m.): skuter
nascita, la (f.): urodzenia
costo, il (m.): cena
villa, la (f.): willi

Conosciamo l'Italia

Scrivere un'email o una lettera

mittente, (m. e f.): nadawca
abbreviazione, l' (f.): skrót
laurea, la (f.): dyplom ukończenia studiów
ingegnere, l' (m.): inżynier
destinatario, il (m.): adresat
riceve, inf. ricevere: otrzymuje
CAP (Codice di Avviamento Postale), il (m.): kod pocztowy
sigla della provincia, la (f.): skrót prowincji
un bacio: buziaki
ti abbraccio forte: ściskam Cię mocno
un abbraccio: uściski
tanti baci: dużo buziaków
bacioni: duże buziaki
cari (carissimi) ragazzi: moi drodzy, moi kochani
centrale, (m. e f.): Głównej
condividere, inf.: udostępnienia

Il linguaggio dei messaggi...

adulti, gli (m.) (sing. l' adulto): dorośli
servizi di messaggeria istantanea, i (m.): usług wiadomości błyskawicznych
veloce, (m. e f.): szybsze
tipiche, (f.) (sing. tipica): typowe
italiano digitato, l' (m.): wpisywanego włoskiego
significato, il (m.): znaczenie

Nuovissimo Progetto italiano 1 – Glossario polacco

ti voglio bene: lubię cię, kocham (w przypadku uczuć rodzinnych czy przyjacielskich)

... e dell'informatica

campo, il (m.): dziedzinie
generalmente, avv.: zasadniczo
simboli, i (m.) (sing. il simbolo): znakami
corrispondente, (m. e f.): odpowiedni
faccina, la (f.): emotikon buźka
cliccare, inf.: klikać
caricare, inf.: ładować
scaricare, inf.: pobrać
sito internet, il (m.): strona internetowa
chattare, inf.: czatować

Telefonare in Italia

bisogna fare lo 0039: trzeba wykręcić numer 0039
prefisso, il (m.): numer kierunkowy
desiderata, (f.) (m. desiderato): żądanej
naturalmente, avv.: oczywiście
chiamare, inf.: zadzwonić
numeri utili, i (m.): przydatne numery telefonów
sia... che...: zarówno... jak i...
cittadini, i (m.) (sing. il cittadino): obywateli
emergenze, le (f.) (sing. l'emergenza): alarmowym
valido, (m.): obowiązującym
carabinieri, i (m.): karabinierom
ambulanza, l' (f.): karetkę
internazionale, (m. e f.): międzynarodowy
sanitaria, (f.) (m. sanitario): zdrowia (118 numer pogotowia ratunkowego)
infanzia, l' (f.): dzieci (114 numer alarmowy dotyczący dzieci)
antiviolenza donna, (f.): przeciw przemocy wobec kobiet (1522 numer alarmowy dla kobiet, ofiar przemocy)
polizia di stato, la (f.): Policja Państwowa
vigili del fuoco, i (m.): Straż Pożarna

Autovalutazione

4

estranea, (f.) (m. estraneo): niepasujące

Attività Video – Episodio *Un video da inviare*

Facciamo il punto

1

gesti, i (m.) (sing. il gesto): gesty

2

riassunto, il (m.): streszczenie

Quaderno degli esercizi – Unità 3

1a

fiori, i (m.) (sing. il fiore): kwiaty

2a

giro, il (m.): przejazdźce

Musei Vaticani, i (m.): Muzeów Watykańskich

2b

Piazza della Repubblica: nazwa własna (Plac Republiki)

repubblica, la (f.): republika

provare, inf.: wypróbować

Colombia, la (f.): Kolumbii

Equador, l' (m.): Ekwadoru

Brasile, il (m.): Brazylii

solo, avv.: tylko

4

semplici, (m. e f.) (sing. semplice): prostymi

Francia, la (f.): Francji

5

regalo, il (m.): prezent

Italia del Nord, l' (f.): Północnych Włoszech

6

Argentina, l' (f.): Argentyny

8

per fortuna: na szczęście

giornata, la (f.): dzień
parere, il (m.): zdanie
vecchio metodo, il (m.): starej metody
tecnologia, la (f.): techniki
adattato, (m.): adaptowany

9

bravo, (m.) (pl. bravi): dobry, porządnym

12

penso di sì: myślę, że tak

14

bianchi, (m.) (sing. bianco): białe

19

seminario, il (m.): seminarium

Europa, l' (f.): Europy

Statale, (m. e f.): Państwowego

20

ponti, i (m.) (sing. il ponte): mostów

monte, il (m.): Mont

circa: około

21

monumento, il (m.): zabytek

***hai fatto grandi progressi**: *zrobiłaś duże postępy

***cultura**, la (f.): *kulturze

***architettura**, l' (f.): *architekturze

***si trova**, inf. trovarsi: *się znajduje

***fontana**, la (f.): *fontanna

***facile**, (m. e f.): *łatwe

***questo sì che è difficile**: *to jest naprawdę trudne

***chiesa**, la (f.): *kościół

***boh**: ekspresyjne słówko oznaczające „nie wiem”, „nie mam pojęcia”

***castello**, il (m.): *zamek

***Foro Romano**, il (m.): *Forum Romanum

***campanile**, il (m.): *dzwonnica

***non c'è male**: *całkiem nieźle

Test finale

B

cinese, il (m.): chińskiego

Cina, la (f.): Chin

Unità 4 – Buon fine settimana!

Libro dello studente

Per cominciare...

1

riordinare, inf.: uporządkować

compagnia, la (f.): towarzystwie

3

locandine, le (f.) (sing. la locandina): afiszach

***spettacolo**, lo (m.): *spektakl

***ridere**, inf.: (ale)*ubaw, zabawne

***commedia**, la (f.): *komedia

***cameriere**, il (m.): *kelner

***sbagliato**, (m.): *złe

***abbiamo fatto confusione**: *naplątaliśmy, namieszaliśmy

***confusione**, la (f.): *zamieszanie

***un sacco di gente**: *pełno ludzi

***diverse**, (f.) (sing. diversa): *różnych

***che cosa hai fatto di bello?**: *co robiłaś fajnego?

***peccato!**: *szkoda!

In questa unità impariamo...

passato, il (m.): czasie przeszłym

situare un avvenimento nel passato:

umiejszczyć zdarzenie w przeszłości

situare, inf.: umiejscowić

avvenimento, l' (m.): zdarzenie

data, la (f.): datę

ordinare, inf.: zamawiać

preferenza, la (f.): preferencję

passato prossimo, il (m.): imiesłowu czasu przeszłego

avverbio, l' (m.): przysłówka

uso, l' (m.): użycia

Nuovissimo Progetto italiano 1 – Glossario polacco

A Come hai passato il fine settimana?

1

non c'è male: nie jest źle, nieźle

male, avv.: źle

4

passeggiata, la (f.): spacer

sono state, inf. stare: były

5

fatti, i (m.) (sing. il fatto): fakty

6a

pasta, la (f.): makaron

6b

ricostruire, inf.: odbudować

stamattina, avv.: dzisiaj rano

cornetto, il (m.): croissant

7a

soggetto, il (m.): podmiot

due giorni fa: dwa dni temu

l'altro ieri: przedwczoraj

7b

scorsa, (f.) (m. scorso): ubiegłego

Germania, la (f.): Niemiec

B Ma che cosa è successo?

1

hanno rubato, inf. rubare: skradziono

interroga, inf. interrogare: przestuchuje

poliziotto, il (m.): policjantem

mensa, la (f.): stołówce

dentista, il (m.): dentysty

2

verbi di movimento, i (m.): czasowniki
oznaczające ruch

movimento, il (m.): ruch

verbi di stato, i (m.): czasowniki statyczne
(wyrażające stan)

intransitivi, (m.) (sing. intransitivo):

nieprzechodnie

nascere, inf.: urodzić się

transitivi, (m.) (sing. transitivo): przechodnie

completa, (f.) (m. completo): pełna,

całkowita

3

intero, (m.): cały

agente di polizia, l' (m.): funkcjonariuszem
policji

aula, l' (f.): klasy, sali

abbiamo chiacchierato un'oretta, inf.

chiacchierare: gadaliśmy przez godzinę

da solo: sam

4

all'inizio: najpierw, na początku

per prima cosa: jako pierwsza rzecz

6b

collegate, inf. collegare: połączyć

infiniti, gli (m.) (sing. l'infinito): bezokoliczniki

vincere, inf.: wygrać, zwyciężyć

lista, la (f.): lista

7

Divina Commedia, la (f.): Boską Komedię

squadra, la (f.): drużyna

mondiali di calcio, i (m.): mistrzostwa świata w
piłce nożnej

8

mima, inf. mimare: przedstawić za pomocą
gestykulacji (mimiki)

esattamente, avv.: dokładnie

appunto, avv.: dokładnie

di quale verbo si tratta: o jaki czasownik
chodzi

participio passato, il (m.): imiesłów czasu
przeszłego

ruoli, i (m.) (sing. il ruolo): role

cantare, inf.: śpiewać

C Un fine settimana al museo

1

ha pubblicato, *inf.* pubblicare: opublikowało

progetto, il (*m.*): projekt

è diventato, *inf.* diventare: stał się

appuntamento fisso: stałym spotkaniem

fisso, (*m.*): stały

sarda, (*f.*) (*m.* sardo): sardyńskiego

ospita, *inf.* ospitare: gości

artisti, gli (*m.*) (*sing.* l'artista): artystów

locali, (*m.* e *f.*) (*sing.* locale): miejscowych

propone, *inf.* proporre: oferuje

musica classica, la (*f.*): muzyki klasycznej

ospite, l' (*m.*): gościem

violinista, il (*m.*): wiolinista

premi, i (*m.*) (*sing.* il premio): nagród

quartetto, il (*m.*): kwartetu

dura, *inf.* durare: trwa

evento, l' (*m.*): wydarzenie

3

scuola elementare, la (*f.*): szkołę

podstawową

riferire al resto della classe: wyjąć reszcie
klasy

4

scambiarsi, *inf.* scambiarsi: wymienić się

è morto, *inf.* morire: zmarł

bellezza, la (*f.*): piękno

stabilisce, *inf.* stabilire: ustanawia

nuovo record mondiale, il (*m.*): nowy rekord
świata

spettatori, gli (*m.*) (*sing.* lo spettatore): widzów

inventa, *inf.* inventare: wynalazł

geniale, (*m.* e *f.*): genialna

5a

posizione, la (*f.*): miejsce

appena, *avv.*: dopiero co

5b

mai, *avv.*: nigdy

patente, la (*f.*): prawa jazdy

verità, la (*f.*): prawdę

liceo, il (*m.*): liceum

D Per me, un panino.

1

illustrazioni, le (*f.*) (*sing.* l'illustrazione): ilustracje

ho fame: jestem głodny

fame, la (*f.*): głodny

listino, il (*m.*): cennik

tramezzino, il (*m.*): tramezzino (*wł.* trójkątna
kanapka)

fetta, la (*f.*): kawałek

torta al cioccolato, la (*f.*): czekoladowego
ciasta

hai deciso, *inf.* decidere: zdecydowałeś

anzi, *avv.*: przeciwnie

meglio, *avv.*: lepiej

dunque: zatem

formaggio, il (*m.*): ser

caffè macchiato, il (*m.*): caffè macchiato
(kawa espresso z niewielką ilością
spienionego mleka)

acqua minerale naturale, l' (*f.*): naturalnej
wody mineralnej

crudo, (*m.*): surową

mozzarella, la (*f.*): mozzarellą

lattina, la (*f.*): puszka

deciso, (*m.*): zdecydowanym

3

caffè corretto, il (*m.*): kawa espresso z
dodatkiem małej ilości alkoholu (*grappy*
llikieru, sambuca itp.)

caffè decaffeinato, il (*m.*): kawa bezkofeinowa

caffelatte, il (*m.*): kawa latte

tè, il (*m.*): herbata

tisane, le (*f.*) (*sing.* la tisana): herbaty ziołowe i
owocowe

cioccolata in tazza, la (*f.*): czekolada w kubku

tazza, la (*f.*): kubek

panna, la (*f.*): bitą śmietaną

tè freddo, il (*m.*): mrożona herbata

pomodoro, il (*m.*): pomidor

pizzette, le (*f.*) (*sing.* la pizzetta): pizetki

Nuovissimo Progetto italiano 1 – Glossario polacco

aperitivi, gli (m.) (sing. l'aperitivo): aperitif
analcolico, (m.): bezalkoholowy
bibite, le (f.) (sing. la bibita): napoje
spremuta d'arancia, la (f.): świeżo wyciskany sok z pomarańczy
succhi di frutta, i (m.) (sing. il succo di frutta): soki owocowe
birra alla spina, la (f.): piwo z beczki
tiramisù, il (m.): tiramisu
coppetta gelato, la (f.): kubeczek lodów

4

drammatizzate, *inf.* **drammatizzare**:

odegrajcie, **zainscenizujcie**

ho sete: pić mi się chce

sete, la (f.): pić

6

macchina di seconda mano, la (f.):

używanego samochodu

a causa di...: z powodu...

E Abilità

2

preferito, (m.): ulubiona

spiegare, *inf.*: wyjaśnić

Conosciamo l'Italia

Come hai passato il fine settimana?

personali (m. e f.) (sing. personale): osobistym

ricerca, la (f.): badań

a volte: czasami, niekiedy

solite cose, le (f.): to co zwykle

occasione, l' (f.): okazją

prodotti, i (m.) (sing. il prodotto): produkty

Il bar italiano

banco, il (m.): ladzie

fanno lo scontrino: dokładnie "robić paragon" poprosić o paragon po zapłacie

scontrino, lo (m.): paragon

cioè: tzn.

cassa, la (f.): kasy

insalata, l' (f.): sałatkę

pieni, (m.) (sing. pieno): pełne

vita, la (f.): życie

sole, il (m.): słońce

clienti, i (m.) (sing. il cliente): klientów

accoglienti, (m. e f.) (sing. accogliente):

przytulne

"Un caffè!"

quasi, avv.: prawie

moka, la (f.): włoska kawiarka

caffettiera, la (f.): kafetiera

design industriale: wzornictwa przemysłowego

industriale, (m. e f.): przemysłowego

museo di arte contemporanea, il (m.):

muzeum sztuki współczesnej

contemporanea, (f.) (m. contemporaneo):

współczesnej

invenzione, l' (f.): wynalezieniem

macchina per il caffè da bar, la (f.): ekspresu

do kawy do baru kawiarni

velocità, la (f.): szybkość

preparazione, la (f.): przygotowaniu

consumazione, la (f.): spożyciu

oltre a...: oprócz...

tazzina, la (f.): filiżanka (do espresso)

sapore, il (m.): smak

leggero, (m.): łagodniejszy

ristretto, (m.): ristretto (skoncentrowana kawa

espresso, przygotowana z mniejszą ilością wody)

forte, (m. e f.): mocny

liquore, il (m.): likieru

caldo, (m.): gorące

pochissimo, (m.): malutko

bevanda, la (f.): napojem

colore, il (m.): koloru

abiti, gli (m.) (sing. l'abito): ubrań

frati cappuccini, i (m.): Braci Kapucynów

consiglio, il (m.): rada

soltanto, avv.: tylko

Caffè, che passione!

passione, la (f.): pasja

grafico, il (m.): wykres

Nuovissimo Progetto italiano 1 – Glossario polacco

consumo, il (m.): spożycie
quotidiano, (m.): dzienne
mattina appena svegli: rano, zaraz po przebudzeniu
metà mattina: przed południem
appena si sveglia: zaraz po przebudzeniu

Autovalutazione

1

incertezza, l' (f.): niepewność

Attività Video – Episodio *Una pausa al bar*

Facciamo il punto

1

ordinazioni, le (f.) (sing. l'ordinazione): zamówienia

2

in base a...: według..., na podstawie...

Quaderno degli esercizi – Unità 4

1

ieri, avv.: wczoraj
radio, la (f.): radio

2

festa, la (f.): imprezę
torta, la (f.): tort, ciasto

5

tranquillo, (m.): spokojny

6

giapponese, (m. e f.): japońskiego

7

lasciare, inf.: zostawiać

8a

riscrivi, inf. riscrivere: przepis

9

spendiamo, inf. spendere: wydajemy
soldi, i (m.): pieniądze

12

matematica, la (f.): matematyka

14

aranciata, l' (f.): aranciata (*napój gazowany o smaku pomarańczowym*)

15a

pezzo, il (m.): kawałek

***dieta**, la (f.): *diecie

***cappuccio**, il (f.): kawa *cappuccino

***non ti preoccupare**: *nie przejmuj się

***non importa**, inf. importare: *nie ważne

***siediti**, inf. sedersi: *usiądnij

***signorina**, la (f.): *Proszę Pani (*do młodej lub niezamężnej kobiety*)

***caffè lungo macchiato**, il (m.): *caffè lungo macchiato (*rozcieńczona wodą kawa espresso z niewielką ilością spienionego mleka*)

20

strada, la (f.): ulica

Ungheria, l' (f.): Węgry

ungherese, l' (m.): po węgiersku

Test finale

C

musica dal vivo, la (f.): muzyka na żywo

studenti universitari, gli (m.): studenci uniwersyteccy

opere d'arte, le (f.) (sing. l'opera d'arte): dzieła sztuki

chiara, (f.) (m. chiaro): jasne

scura, (f.) (m. scuro): ciemne

Unità 5 – Tempo di vacanze

Libro dello studente

Per cominciare...

1

prendere il sole: opalać się

sole, il (m.): słońce

passeggiare, inf.: spacerować

Nuovissimo Progetto italiano 1 – Glossario polacco

nave, la (f.): statkiem
scarpe, le (f.) (sing. la scarpa): buty
eleganti, (m. e f.) (sing. elegante): eleganckie
ombrello, l' (m.): parasol
occhiali da sole, gli (m.): okulary słoneczne
campeggio, il (m.): kempingu
avventura, l' (f.): przygodę
in solitudine: w samotności

3

***documento**, il (m.): *dokument
***bagagli**, i (m.) (sing. il bagaglio): *bagaży
***bagaglio a mano**, il (m.): *bagaż podręczny
***carta d'imbarco**, la (f.): *karta pokładowa
***buon viaggio**: *szczęśliwej podróży
***viaggio**, il (m.): *podróż
***partenza**, la (f.): *odlatujesz
***parenti**, i (m.): *krewnych
***festeggiare**, inf.: *świętować
***Capodanno**, il (m.): *Nowy Rok
***Epifania**, l' (f.): *Święcie Trzech Króli
***Natale**, il (m.): *Boże Narodzenie
***genitori**, i (m.): *rodzice
***buone feste**: *miłych świąt
***feste**, le (f.) (sing. la festa): *święta

4

correggete, inf. **correggere**: poprawcie
cugina, la (f.): kuzynkę

In questa unità impariamo...

previsioni, le (f.) (sing. la previsione): prognozy
promesse, le (f.) (sing. la promessa): obietnice
lessico, il (m.): słownictwa
futuro semplice, il (m.): czasu przyszłego prostego
futuro composto, il (m.): czasu przyszłego złożonego
periodo ipotetico, il (m.): trybu warunkowego

A A Capodanno cosa farete?

1

impiegata, l' (f.): urzędniczka

4

Cenone, il (m.): (uroczystą i obfitą kolacją)
prenotiamo, inf. prenotare: zarezerwujemy

9

bigliettino, il (m.): karteczke

10

vignette, le (f.) (sing. la vignetta): kreskówki
pioverà, inf. piovere: będzie padał deszcz

B Viaggiare in treno

2a

biglietteria, la (f.): kasa biletowa
controllore, il (m.): konduktor
viaggiatori, i (m.) (sing. il viaggiatore): podróżni
binario, il (m.): tor
carrozza, la (f.): wagon

2b

***cambio**, il (m.): *przesiadkę
***diretto**, il (m.): *bezpośredni
***andata**, l' (f.): *tam
***ritorno**, il (m.): *z powrotem
***centesimi**, i (m.) (sing. il centesimo): *centów
***proveniente**, (m. e f.): *z
***diretto**, (m.): *do
***è in arrivo**: *wjeżdża
***anziché**: *zamiast

4

direzione, la (f.): kierunku

5

regionale veloce, il (m.): szybki regionalny pociąg

6

infine, avv.: ostatecznie

C In montagna

1

settimana bianca, la (f.): "biały tydzień"
(wyjazd w góry na narty)

Nuovissimo Progetto italiano 1 – Glossario polacco

Alpi, le (f.): Alpy

permesso, il (m.): godziny wolne od pracy

3

prendere le ferie, wziąć urlop

ferie, le (f.): urlop

cucinare, inf.: gotować

D Che tempo farà domani?

1

tira vento: wieje wiatr

vento, il (m.): wiatr

giorno dopo, il (m.): w następny dzień

cielo, il (m.): niebo

nuvoloso, (m.): pochmurne

rinunciare, inf.: zrezygnować

***immagino, inf.** immaginare: *przypuszczam

***nemmeno:** *ani

***nuvola, la (f.):** *chmury

***all'improvviso:** *nagle

***pessimista, (m. e f.):** *pesymistą

***meteo, il (m.):** *prognozy pogody

2

zone, le (f.) (sing. la zona): obszarach

temperature, le (f.) (sing. la temperatura):

temperatury

variabile, (m. e f.): pogoda zmienna

temporale, il (m.): burza

neve, la (f.): śnieg

nebbia, la (f.): mgła

calmo, (m.): spokojne

mosso, (m.): poruszone, z falami

deboli, (m. e f.) (sing. debole): słabe

moderati, (m.) (sing. moderato):

umiarkowane

in diminuzione: spadek

stabili, (m. e f.) (sing. stabile): stabilne

in aumento: wzrost

***nuvolosità, la (f.):** *zachmurzenie

***intensa, (f.) (m. intenso):** *mocne

***penisola, la (f.):** *półwyspie

***mattino, il (m.):** *rankiem

***possibilità, la (f.):** *możliwe

***graduale, (m. e f.):** *stopniowym

***miglioramento, il (m.):** *polepszeniem

3

neve, inf. nevicare pada śnieg

4

coperto, (m.): pokryte chmurami

agitato, (m.): wzburzone

E Vocabolario e abilità

1a

definizioni, le (f.) (sing. la definizione):
definicje

Babbo Natale, il (m.): Święty Mikołaj

presepe, il (m.): szopka

gioco, il (m.): gra

bingo, il (m.): bingo

tombola, la (f.): tombola

dolce, il (m.): ciasto

tradizionale, (m. e f.): tradycyjne

panettone, il (m.): panettone

(caratterystyczny deser z Mediolanu i spożywanej tradycyjnie w okresie Bożego Narodzenia i Nowego Roku, tradycyjne Panettone jest z rodzynkami i owocami kandyzowanymi)

addobbiamo, inf. addobbare: ubieramy

2

avete trascorso, inf. trascorrere: spędziliście

Conosciamo l'Italia

Natale in Italia: fra tradizione e curiosità

tradizione, la (f.): tradycję

curiosità, la (f.): ciekawostką

proverbio, il (m.): przysłowie

conoscenti, i/le (m. e f.) (sing. il/la conoscente): znajomymi

presepe vivente, il (m.): żywą szopkę

ricreano, inf. ricreare: odtwarzają

interpretano, inf. interpretare: interpretują

artigiani, gli (m.) (sing. l'artigiano):

rzemieślników

Nuovissimo Progetto italiano 1 – Glossario polacco

visitatori, i (m.) (sing. il visitatore):
zwiedzającym
botteghe, le (f.) (sing. la bottega): warsztaty
pandoro, il (m.): Pandoro (*Ciasto świąteczne
pochodzi z Werony, bez dodatków,
posypana jedynie cukrem pudrem*)
torrone, il (m.): torrone (*Ciasto Świąteczne*)
natalizi, (m.) (sing. natalizio):
bożonarodzeniowe
produzione, la (f.): produkcji
fatti a mano: ręcznie robione
pasticcerie, le (f.) (sing. la pasticceria):
cukiernie
arrivo, l' (m.): przybycie
doni, i (m.) (sing. il dono): podarunki
mercatini di Natale, i (m.): jarmarki
Bożonarodzeniowe
oggetti di artigianato, gli (m.): wyroby
rzemieślnicze
detti, i (m.) (sing. il detto): powiedzenia
riassumono, inf. riassumere: podsumowują
popolo, il (m.): ludności
insegnano, inf. insegnare: uczą
produce, inf. produrre: produkuje
laboratorio, il (m.): pracownia

3

compile, inf. compilare: wypełnijcie

mostrare, inf.: wskazać

Palio di Siena, il (m.): Palio w Sienie (słynny
wyścig konny, który odbył się 16 lipca i 2
sierpnia w Sienie, jego tradycja sięga
średniowiecza)

Regata Storica, la (f.): Regata Storica (*Regaty
Historyczne, które odbywają się co roku w
Wenecji w pierwszą niedzielę września*)

piatti speciali, i (m.): specjalne dania

I treni in Italia

1

brevemente, avv.: zwięźle

distanze, le (f.) (sing. la distanza): dystansach
sia... che...: zarówno... jak i...

rete ferroviaria, la (f.): sieć kolejowa

copre, inf. coprire: obejmuje
territorio, il (m.): terytorium
nazionale, (m. e f.): krajowe
offerta, (m.) (sing. offerto): oferowanych
piuttosto, avv.: dość, całkiem
esigenza, l' (f.): potrzebę
rapidi, (m.) (sing. rapido): szybsze
lussuosi, (m.) (sing. lussuoso): luksusowe
cari, (m.) (sing. caro): droższe
oltre: ponad
prenotazione, la (f.): rezerwacja
obbligatoria, (f.) (m. obbligatorio):
obowiązkowa
all'interno: w obrębie
si fermano, inf. fermarsi zatrzymują się
principalmente, avv.: głównie
principali, (m. e f.) (sing. principale):
głównych
frequenti, (m. e f.) (sing. frequente): częste
fare la fila: stać w kolejce
direttamente, avv.: bezpośrednio
Patrimonio Mondiale dell'Umanità, il (m.):
Światowego Dziedzictwa Unesco
raggiungere, inf.: dotrzeć
agile, (m. e f.): łatwym do korzystania
siti Unesco, i (m.): obiektów ochrony Unesco
guida, la (f.): przewodnik
dettagliata, (f.) (m. dettagliato): szczegółowy
Belpaese, il (m.): Italii (*dokładnie: Pięknego
kraju*)
ammirare, inf.: podziwiania
grazie a...: dzięki...

Attività Video – Episodio Facciamo

l'albero di Natale?

Guardiamo

2

sequenza, la (f.): kolejność

addobbi, gli (m.): ozdób

pure, też, również

Quaderno degli esercizi – Unità 5

1

dopodomani, avv.: pojutrze

Nuovissimo Progetto italiano 1 – Glossario polacco

2

tenda, la (f.): namiocie

3

papà, il (m.): tata

4

pianista, il (m.): pianistę

5

bambini, i (m.) (sing. il bambino): dzieci

Inghilterra, l' (f.): Anglii

6

cucina tipica, la (f.): typową kuchnię

8

pulite, (f.) (sing. pulita): czyściejsze

smog, lo (m.): smogu

tecnologiche, (f.) (sing. tecnologica):
technologie

auto a benzina, le (f.): samochody na benzynę

auto elettriche, le (f.): samochody elektryczne

stressati, (m.) (sing. stressato): zestresowani

10

accendere, inf.: włączyć

15

ex: byli

17

ristorante vegano, il (m.): restauracji
wegańskiej

18

specialità, le (f.) (sing. la specialità): specjały

esagerato, (m.): przesadna

19

marito, il (m.): mąż

sciare, inf.: na narty

andare a sciare: jechać na narty

***scherzi**, inf. scherzare: *żartujesz

***biglietti aerei**, i (m.) (sing. il biglietto aereo):

*bilety samolotowe

***offerta**, l' (f.): *ofertę

***insomma**, avv.: *krótco mówiąc

***esperienza**, l' (f.): *doświadczenie

***cattiva**, (f.) (m. cattivo): *zły

***ci devo pensare**: *muszę to przemyśleć

Test finale

A

Pasqua, la (f.): Wielkanoc

B

colomba, la (f.): colomba (Ciasto
Wielkanocne)

C

carnevale, il (m.): karnawał

Ferragosto, il (m.): Ferragosto (zbiega się ze
Świętem Wniebowzięcia Najświętszej Maryi
Panny)

Unità 6 – A cena fuori

Libro dello studente

Per cominciare...

1

locale, il (m.): lokal

romantica, (f.) (m. romantico): romantyczną

motivate, inf. motivare: uzasadnić

2

***come mai?**: *jak to?

***discreta**, (f.) (m. discreto): *dyskretna

***risotto alla milanese**, il (m.): *risotto po
mediolańsku (przygotowywany z szafranem)

***secondo (piatto)**, il (m.): *drugie (danie)

***cotoletta alla milanese**, la (f.): *kotlet po
mediolańsku (panierowany i smażony kotlet
cielęcy)

***antipasto**, l' (m.): *przystawkę/przekąskę

***bruschette**, le (f.): *bruschetty (małe grzanki
nasmarowane czosnkiem i oliwą, najczęściej z
pokrojonymi pomidorami i bazylią)

*per caso: *przypadkiem

3

madre, la (f.): matką

In questa unità impariamo...

pasti, i (m.) (sing. il pasto): dań

nomi di parentela, i (m.): nazwami

pokrewieństwa

volerci, inf.: porzebować

metterci, inf.: potrzebować, dodawać

A È il suo compleanno.

4

macché: ależ skąd

moglie, la (f.): żonę

adoro, inf. adorare: uwielbiam

6

ha dimenticato, inf. dimenticare: zapomniat

Pan

sciarpa, la (f.): szalika

volo, il (m.): lot

avete programmato, inf. programmare:

zaplanowaliście

cucciolo, il (m.): kociak

7

vivaci, (m. e f.) (sing. vivace): żywiołowe

sale, il (m.): soli

salati, (m.) (sing. salato): słone

B La famiglia di Gianna

1a

albero genealogico, l' (m.): drzewo

genealogiczne

arrabbiatissimo, (f.) (m. arrabbiatissimo):

wściekła

discutere di: dyskutując o

politica, la (f.): polityce

padre, il (m.): ojcem

povera te, (f.): współczuję ci

nipote, il/la (m. e f.): bratanica

in braccio alla sua mamma: na rękach u
swojej mamy

1b

intendiamo, inf. intendere: rozumiemy

rapporti di parentela, i (m.) (sing. il rapporto di
parentela): relacje rodzinne

2

coniugi, i (m.): małżeństwo

4

pallina, la (f.): kulkę

tira la pallina a un compagno: toczy kulkę
swojemu koledze

C Da I due fratelli

1

misto, (m.): misto (mieszane, różnorodne)

linguine, le (f.): linguine (makaron zbliżony
kształtem do polskich wstążek, typowy dla
regionu Liguria)

spaghetti alla carbonara, gli (m.): spaghetti
alla carbonara

penne all'arrabbiata, le (f.): penne
all'arrabbiata

pollo all'aglio, il (m.): kurczak w czosnku

bistecca ai ferri, la (f.): grillowany stek

cotoletta alla milanese, la (f.): kotlet po
mediolańsku (panierowany i smażony kotlet
cielęcy)

vitello alle verdure, il (m.): cielęcina z
warzywami

involtini alla romana, gli (m.): involtini alla
romana (roladki wołowe)

torta di mele, la (f.): jabłecznik

panna cotta, la (f.): panna cotta

contorni, i (m.): dodatki do dań

verdure grigliate, le (f.): warzywa grillowane

patate al forno, le (f.): pieczone ziemniaki

funghi, i (m.) (sing. il fungo): z grzybami

vini, i (m.) (sing. il vino): wina

***ben cotta, per favore!**: *poproszę dobrze
wypieczonego!

***acqua minerale frizzante**, l' (f.): *wodę mineralną niegazowaną

2

saporito, (m.): smaczny

5a

pasta al dente, la (f.): makaron al dente (*lekko twardawy, stawiający lekki opór zębom*)

affatto, avv.: wcale

carne, la (f.): mięso

5b

dividetevi, inf. *dividersi*: podzielcie się

D Facciamo uno spuntino?

(**fare uno**) **spuntino**, lo (m.): przekąska, coś przekąsić

1

biscotti al cioccolato, i (m.) (*sing.* il biscotto al cioccolato): czekoladowe ciastka

siccome: ponieważ

ho sempre fretta: wciąż się spieszę

fretta, la (f.): pośpiech

al massimo: maksymalnie

fette biscottate, le (f.): sucharki

burro, il (m.): masłem

miele, il (m.): miodem

salto sempre la cena: nie jem kolacji

merenda, la (f.): podwieczorek

sono a posto: to mi wystarcza, jestem najedzona

in ogni caso: w każdym razie

2a

cereali, i (m.): płatki zbożowe

2b

diffusa, (f.) (m. *diffuso*): rozpowszechnione

3

cuocere, inf.: ugotować

cottura, la (f.): gotowania

4

passaporto, il (m.): paszport

E Vocabolario e abilità

1

tavola apparecchiata, la (f.): nakrytym stole

tovaglia, la (f.): obrus

tovagliolo, il (m.): serwetka

forchetta, la (f.): widelec

pepe, il (m.): pieprz

coltello, il (m.): nóż

2

sugo, il (m.): sos

salame, il (m.): salami

tagliare, inf.: pokroić

friggere, inf.: smażyć

mescolare, inf.: mieszać

grattugiare, inf.: zetrzeć na tarce

3

pentola, la (f.): garnek

grattugia, la (f.): tarka

tagliere, il (m.): deska do krojenia

padella, la (f.): patelnia

mestolo, il (m.): chochla

colapasta, il (m.): durszlak

4

somiglianze, le (f.): podobieństwa

5

notizia, la (f.): wiadomość

economico, (m.): tanią

grazie in anticipo: z góry dziękuję

Conosciamo l'Italia

La cucina italiana: un po' di storia

1

legati, (m.) (*sing.* legato): związani

personaggi storici, i (m.) (*sing.* il personaggio storico): postaci historyczne

arabi, gli (m.) (*sing.* l'arabo): Arabowie

Nuovissimo Progetto italiano 1 – Glossario polacco

austriaci, gli (m.) (sing. l'austriaco): Austriacy
ricette, le (f.) (sing. la ricetta): przepisy
leggenda, la (f.): legendy
in realtà: tak naprawdę
secoli, i (m.) (sing. il secolo): wieków
Greci, i (m.): Grecy
Etruschi, gli (m.): Etruskowie
una specie di...: rodzaj...
preparate, (f.) (sing. preparata):
przygotowywanych
introdurre, inf.: wprowadzili
siciliana, (f.) (m. siciliano): sycylijskiej
commerci marittimi, i (m.): morskemu
handlowi
piano piano: powoli
antichissima, (f.) (m. antichissimo): bardzo
stare
pietre, le (f.) (sing. la pietra): kamieniach
focaccia, la (f.): focaccia (rodzaj włoskiego
pieczywa powstającego w podobny sposób
jak ciasto na pizzę)
sottilli fette di pane, le (f.): cienkie kromki
chleba
aggiunta, l' (f.): dodaniu
ingredienti, gli (m.) (sing. l'ingrediente):
składników
e non solo: i nie tylko
re, il (m.): król
regina, la (f.): królowa
corte, la (f.): dwór
pizzaiolo, il (m.): piekarz pizzy/pizzaiolo
assaggiare, inf.: spróbować
tricolore, (m. e f.): trykolorową
bandiera, la (f.): flagą
basilico, il (m.): bazylii
in onore di...: na cześć...
conquista, inf. conquistare: podbija
racconto fantastico, il (m.): opowieść
fantastyczna
singoli prodotti, i (m.): pojedyncze produkty

La pasta

1

farfalle, le (f.): farfalle (włoski makaron)

tortellini, i (m.): Tortellini (rodzaj nadziewanego
makaronu)

fusilli, i (m.): fusilli (włoski makaron)

tagliatelle, le (f.): tagliatelle (włoski makaron)

2

culinario, (m.): kulinarny

votate, inf. votare: głosujcie

Dove mangiano gli italiani?

1

paninoteca, la (f.): bar kanapkowy

osteria, l' (f.): gospoda

parecchie, (f.) (sing. parecchia): wiele

consumare, inf.: zjeść

troppo, (m.): (nie) za

costosa, (f.) (m. costoso): drogą

frequentata, (f.) (m. frequentato):
uczęszczana

varietà, la (f.): różnorodnością

regionali, (m. e f.) (sing. regionale):
regionalnych

ambiente, l' (m.): otoczenie

gustare, inf.: kosztować

raffinati, (m.) (sing. raffinato): wyrafinowanych

per mancanza di tempo: z powodu braku
czasu

ricercato, (m.): wyszukany

Attività Video – Episodio Ho una fame...!

Per cominciare...

1

senza audio: bez dźwięku

Quaderno degli esercizi – Unità 6

1

benissimo, avv.: bardzo dobrze

ti sei laureata, inf. laurearsi: obroniła się

do un'occhiata, l' (f.): spojrzę, rzucę okiem

2

pizzeria, la (f.): pizzeria

4

litiga, *inf.* litigare: kłóci się

terribile, (*m. e f.*): okropne

rumorosi, (*m.*) (*sing.* rumoroso): hałaśliwi

5

pesanti, (*m. e f.*) (*sing.* pesante): ciężkie

spaghetti al pesto, *gli* (*m.*): spaghetti z pesto

lasagne alla bolognese, *le* (*f.*): lasagne alla bolognese (lazania po bolońsku)

9

architetto, *l'* (*m.*): architektem

divertente, (*m. e f.*): fajna, świetna

13

ma cosa mettere in tavola?: umieścić na stole
cucchiaino, *il* (*m.*): łyżką

15

tempo verbale, *il* (*m.*): czas

gnocchi, *gli* (*m.*): kluski

18

bollire, *inf.*: gotuję

cuoco, *il* (*m.*): kucharz

19

trattoria, *la* (*f.*): trattoria (*restauracja w wersji rodzinnej, coś między restauracją a osterią*)

culatello, *il* (*m.*): culatello (*rodzaj włoskiej szynki wykonanej z centralnej części udka wieprzowego o delikatnym smaku*)

21

in piedi: na stojąco

Test finale

A

va in terza elementare: idzie do trzeciej klasy podstawówki

Unità 7 – Al cinema

Libro dello studente

Per cominciare...

1

genere, *il* (*m.*): gatunek

giallo/poliziesco, (*m.*): film

kryminalny/policyjny

orrore, *l'* (*m.*): horror

3

***visto che...**: *skoro

***febbre**, *la* (*f.*): *gorączki

***innanzitutto**, *avv.*: *przede wszystkim, po pierwsze

***confuso**, (*m.*): *zmieszany, zdezorientowany

***in che senso?**: *w jakim znaczeniu?

***complicata**, (*f.*) (*m.* complicato):

*skomplikowana

***commenti**, *i* (*m.*) (*sing.* il commento):

*komentarze

***strano**, (*m.*): *dziwne

***metà**, *la* (*f.*): *pół

***innamorata**, (*f.*) (*m.* innamorato):

*zakochana

***fantasma**, *il* (*m.*): *upiór

***assassino**, *l'* (*m.*): *morderca

In questa unità impariamo...

ricordi, *i* (*m.*) (*sing.* il ricordo): wspomnieniach

accordo, *l'* (*m.*): zgodę

disaccordo, *il* (*m.*): odmienne zdanie,

imperfetto indicativo, *l'* (*m.*): czasu przeszłego niedokonanego

trapassato prossimo, *il* (*m.*): czasu zaprzeszłego

A Che ridere!

4

silenzio, *il* (*m.*): milczenie

ogni tanto: od czasu do czasu

6

felice, (*m. e f.*): szczęśliwy

mentre: podczas gdy

B Ti ricordi?

1

oddio: o Boże

mazzo di fiori, il (m.): bukietem kwiatów

vabbè: no cóż

chissà: kto wie

3

abitudini, le (m.) (sing. l'abitudine):

zwyczajach, nawykach

azione non conclusa in un momento preciso,

l' (f.): czynności nie zakończonej w

określonym momencie

azioni contemporanee al passato, le (f.):

czynności jednoczesne w przeszłości

azione conclusa, l' (f.): czynności zakończonej

azioni successive concluse, le (f.): kolejnych

czynnościach zakończonych

azione passata interrotta da un'altra azione

passata, l' (f.): czynność przeszłą przerwana

przez inną czynność przeszłą

4

in cerchio: w kole

buia, (f.) (m. buio): ciemna

piovosa, (f.) (m. piovoso): deszczowa

fa girare la bottiglia: kręci butelkę

pennarello, il (m.): pisakiem

indicato, (m.): wskazany

va avanti: postępuje

6

ho notato, inf. notare: zauważyłem

pantaloni, i (m.): spodnie

maglietta, la (f.): koszulkę

nervoso, (m.): zdenerwowany

non c'era molta gente in giro: nie było dużo

ludzi na ulicy

deserta, (f.) (m. deserto): opustoszałe

impazienti, (m. e f.) (sing. impaziente):

niecierpliwi

Torre pendente, la (f.): Krzywą Wieżę (w Pizie)

C Avevamo deciso di andare al cinema...

1

***tragedia**, la (f.): *tragedia, katastrofa

***quindi**: *zatem

***qualche giorno prima**: *kilka dni wcześniej

***non era un granché**: *nie był rewelacyjny

***allora niente film?**: *więc nici z filmu?

***neppure**: *nawet

***eppure**: *a przecież

***critiche**, le (f.) (sing. la critica): *opinie krytyki

2

ormai, avv.: już

3

recensioni, le (f.) (sing. la recensione):

recenzje

4

si forma?, inf. formarsi: się tworzy

5

riquadri, i (m.) (sing. il riquadro): ramkach

D Sei d'accordo?

1

***bravissimo**, (m.): *bardzo zdolny

***regia**, la (f.): *reżyserię

***ragione**: *rację

***attrice** l' (f.): *aktorka

2

sicuramente, avv.: na pewno, z pewnością

3

liberamente, avv.: w dowolny sposób

E Vocabolario e abilità

1

copertina, la (f.): okładce

Perfetti Sconosciuti, i (m.): włoski film z Kasią

Smutniak (*Perfetti Sconosciuti - Doskonali*

Nieznajomi)

titolo, il (m.): tytuł
trama, la (f.): akcja
stampa, la (f.): prasowe

3

pubblicità, la (f.): reklamy
emozionanti, (m. e f.) (sing. emozionante):
emocjonujący
presentati, (m.) (sing. presentato):
przedstawiony

4

colonna sonora, la (f.): ścieżce dźwiękowej

Conosciamo l'Italia

Il cinema italiano: grandi registi...

apprezzati, (m.) (sing. apprezzato): cenieni
Neorealismo, il (m.): włoskiego neorealizmu
Seconda guerra mondiale, la (f.): Drugiej
Wojnie Światowej
período, il (m.): okres
cinematografico, (m.): filmowy
Commedia all'italiana, la (f.): gatunek
filmowy (gatunek filmowy w latach
pięćdziesiątych i siedemdziesiątych XX wieku)
cómiche, (f.) (sing. cómica): komiczne
ironía, l' (f.): ironię
nei confronti di...: w stosunku do...
società, la (f.): społeczeństwa
interpretati, (m.) (sing. interpretato): granymi
accompagnati, (m.) (sing. accompagnato):
akompaniowanych
compositore, il (m.): kompozytora
noto, (m.): znany
premiati, (m.) (sing. premiato): nagrodzonych
poetiche, (f.) (sing. poetica): poetyckie
malincóniche, (f.) (sing. malincónica):
melancholijne
tratto, (m.): na podstawie
romanzo, il (m.): powieści
ammirati, (m.) (sing. ammirato): podziwianych
carriera, la (f.): karierę
capolavori, i (m.) (sing. il capolavoro):
arcydzieł

rappresenta, inf. rappresentare: reprezentuje
cínema d'autore, il (m.): kino autorskie
autore, l' (m.): autorskie

...e grandi attori

interpreti, gli/le (m. e f.) (sing. l' interprete):
wykonawców
talento, il (m.): talencie
cómici, i (m.) (sing. il cómico): komików
príncipe, il (m.): książę
risata: śmiechu
italiano medio, l' (m.): przeciętnego Włocha
pregi, i (m.) (sing. il pregio): zaletami
difetti, i (m.) (sing. il difetto): wadami
professionalmente, avv.: zawodowo
caratterístiche, le (f.) (sing. la caratterística):
cechy
positive, (f.) (sing. positiva): pozytywne
negative, (f.) (sing. negativa): negatywne

1

citare, inf. citare: przytoczyć

2

incontrati, (m.) (sing. incontrato): spotkanych
compilate, inf. compilare: wypełnić
drammatici, (m.) (sing. drammatico):
dramatyczne

Autovalutazione

2

attraversavo la strada: przechodziłem/
przechodziłam przez jezdnię
attraversavo, inf. attraversare: przez
cosa danno all'Ariston?: co wyświetlają w
kinie Ariston?
mi ha investito una bicicletta: potrącił mnie
rower

Attività Video – Episodio Che film andiamo a vedere?

Per cominciare...

stavolta non ci casco!: tym razem się nie
nabiorę!, tym razem nie dam się nabrać!

panorami, i (m.) (sing. il panorama): widokami

Guardiamo

gratis, avv.: za darmo, gratis

proiettano, inf. proiettare: wyświetlają

Quaderno degli esercizi – Unità 7

2

profumo, il (m.): zapach

3

ospedale, l' (m.): szpitalu

telegiornale, il (m.): wiadomości (w telewizji)

4

è suonato, inf. suonare: zadzwonił

6

scrivere la tesi: pisać pracę (licencjacką, magisterską)

prendere il sole: opalać się

7

per poco: o mało co

9

lavare, inf.: zmywać

10

errori, gli (m.) (sing. l'errore): błędów

19

promettere, inf.: obiecać

26

recita, inf. recitare: gra

ultimamente, avv.: ostatnio

***non ne vale la pena**: *nie warto

***attimo**, l' (m.): *chwilka

***basta**, inf. bastare: *wystarczy

***geloso**, (m.): *zazdrosny

***originale**, (m. e f.): *oryginalna

Test finale

A

è caduto, inf. cadere: wpadł

poteri da supereroe, i (m.) (sing. il potere):

nadludzkie moce

supereroe, il (m.): superbohater

Unità 8 – Fare la spesa

Libro dello studente

Per cominciare...

2

yogurt, lo (m.): jogurt

mele, le (f.) (sing. la mela): jabłka

3

***uguale**, (m. e f.): *obojętnie

***di meno**: *mniej

***pere**, le (f.) (sing. la pera): *gruszki

***banane**, le (f.) (sing. la banana): *banany

***calorje**, le (f.) (sing. la calorja): *kalorii

***al limone**: *o smaku cytrynowym

***eccola qui**: *oto ona

***penne integrali**, le (f.): *makaron pełnoziarnisty (penne)

In questa unità impariamo...

gioia, la (f.): radość

rammarrico, il (m.): ubolewanie, żal

disappunto, il (m.): rozczarowanie

pronomi diretti, i (m.): zaimków bezpośrednich

tempi composti, i (m.): czasach złożonych

pronomi partitivo, il (m.): zaimka częściowego

mercati storici, i (m.) (sing. il mercato storico): historyczne bazy/targowiska

A Al supermercato

4

uova, le (f.) (sing. l'uovo): jajka

5

confezioni, le (f.) (sing. la confezione): opakowania

Nuovissimo Progetto italiano 1 – Glossario polacco

sacchetti, i (m.) (sing. il sacchetto): torbach

meno male: całe szczęście

a memoria: na pamięć

mi ha convinto, inf. convincere: przekonała mnie

7

rivedrete, inf. rivedere: znów zobaczycie

accompagna, inf. accompagnare: odwiezie, odprowadzi

fumare, inf.: palić

9

litro, il (m.): litr

B Che bello!

1

***che rabbia**: *ale jestem wkurzony, wściekły

***accidenti!**: *kurczę, jasny gwint!

2

sorpresa, la (f.): niespodzianka

mannaggia: coś w stylu cholera, przekleństwo

3

borsa di studio, la (f.): stypendium naukowe

C Quanto ne vuole?

1

desidera, inf. desiderare: czym mogę służyć, co podać

etti, gli (m.) (sing. l'etto): deka

2

almeno, avv.: przynajmniej

chilo, il (m.): kilogram

un paio: kilka

dozzina, la (f.): tuzin, dwanaście

D Dove li hai comprati?

1

unica, (f.) (m. unico): jedyna

matrimonio, il (m.): ślubie

4

Spagna, la (f.): Hiszpanii

una decisione del genere: taką decyzję

decisione, la (f.): decyzję

resto, il (m.): o reszcie

sa tutto di tutti: wie wszystko o wszystkich

E Ti posso aiutare?

aiutare, inf.: pomóc

1

***consegnare**, inf.: *oddać

***traduzione**, la (f.): *tłumaczenie

***ti vedo un po' giù**: *widzę, że jesteś trochę przygnębiony

***umore**, l' (m.): *humor

***vuoi un passaggio?**: *podwieźć cię?

2

collaborazione, la (f.): współpracę

vuoi una mano?: chcesz, żeby ci pomóc?

posso essere d'aiuto?: mogę pomóc?

hai bisogno di...: potrzebujesz...

3

teatrale, (m. e f.): teatralny

4

angolo, l' (m.): rogiem

occupata, (f.) (m. occupato): zajęta

assolutamente, avv.: koniecznie

ah, già: no tak,

compito, il (m.): zadanie

7

pesce alla griglia, il (m.): rybę z grilla

parcheggiare, inf.: parkować

fruttivendolo, il (m.): warzywniaka

F Vocabolario

1

mazzo di rose, il (m.): bukiet róż

medicina, la (f.): lekarstwo

fioraio, il (m.): kwaciarnia

Nuovissimo Progetto italiano 1 – Glossario polacco

pescendolo, il (m.): sklep rybny

panetteria, la (f.): piekarnia

2

contenitore, il (m.): pojemnik

tubetto, il (m.): tubka

vasetto, il (m.): słoiczek

scatoletta, la (f.): puszka

pacco, il (m.): paczka

dentifricio, il (m.): pasta do zębów

marmellata, la (f.): dżem

tonno, il (m.): tuńczyk

G No, non ce l'ho!

1

torta alle carote, la (f.): tort/ciasto

marchewkowe

farina, la (f.): mąka

lievito, il (m.): drożdże

bustina, la (f.): torebka

olio, l' (m.): oliwa

3

frigorifero, il (m.): lodówka

H Abilità

2

negozio di alimentari, il (m.): sklepu

spożywczego

negoziante, il (m.): sklepikarzem

formaggio grattugiato, il (m.): ser włoski świeży

tarty

cavolo, il (m.): kapusta

lattuga, la (f.): sałata rzymska

carta igienica, la (f.): papier toaletowy

3

insolito, (m.): nietypowego

portafoglio, il (m.): portfela

Conosciamo l'Italia

Mercati storici d'Italia

alimenti, gli (m.): żywność

orientale, (m. e f.): wschodni

acciughe, le (f.) (sing. l'acciuga): sardele

erbe aromatiche, le (f.): zioła

piante profumate, le (f.): pachnące rośliny

palermitani, i (m.): palermitańczycy

mercati all'aperto, i (m.): targów na świeżym powietrzu

abbigliamento, l' (m.): odzież

calzature, le (f.): obuwie

casalinghi, i (m.): wyroby gospodarstwa domowego

tranne: oprócz

coloratissimo, (m.): bardzo kolorowy

veneziani, i (m.): weneccjanie

frequentano, *inf.* frequentare: chodzą

1

ti interessa, *inf.* interessare: cię interesuje

Prodotti tipici italiani

riconoscimento DOP, il (m.): uznane za produkty DOP

denominazione di origine protetta: chroniona nazwa pochodzenia

Unione Europea, l' (f.): Unię Europejską

conosciuti, (m.) (sing. conosciuto): znane

pianura padana, la (f.): Nizinie Padańskiej

Decameron di Boccaccio, il (m.): Dekameron Bocaccia

delicato, (m.): delikatnym

gustoso, (m.): smakowity

piacevole, (m. e f.): przyjemny

allo stesso tempo: jednocześnie

preziosissimo, (m.): cenny

energetico, (m.): energetyczny, dodający energii

dovuto, (m.): ze względu na, w związku z

processo, il (m.): proces

stagionatura, la (f.): sezonowania

maturazione, la (f.): dojrzewanie

ottenere, *inf.*: otrzymania

cosce, le (f.) (sing. la coscia): udźców

ginocchio, il (m.): kolana

maiale, il (m.): wieprzowych

genuino, (m.): naturalny

gusto, il (m.): gust
bufala, la (f.): bawolica
mucca, la (f.): krowy
ritroviamo, *inf.* ritrovare: znajdujemy
dieta mediterranea, la (f.): diety śródziemnomorskiej
a. C. (avanti Cristo): p.n.e. (przed naszą erą)
Annibale: Hannibal
è preferibile, (m. e f.): zaleca się
conservarla, *inf.* conservare: przechowywać ją
a temperatura ambiente: w temperaturze otoczenia

1

è utilizzato, *inf.* utilizzare: używa się
scrittore, lo (m.): pisarz

2

aceto balsamico (m.): ocet balsamiczny
pecorino, il (m.): pecorino (włoski ser owczy)
pistacchio, il (m.): pistacja

Autovalutazione

1

è colpa mia: to moja wina
colpa, la (f.): wina

4

macellaio, il (m.): sklep mięsny

Attività Video – Episodio Arriva lo zio Tony!

Per cominciare...

1

puntata, la (f.): odcinek

2

gorgonzola, il (m.): ser stołowy, miękka pasta, przygotowany z mleka krowiego
ravioli di zucca, i (m.): włoskie pierożki ravioli wypełnione farszem z dyni

Quaderno degli esercizi – Unità 8

5

ha postato, *inf.* postare: zamieściła

16

avevano riconosciuto, *inf.* riconoścere: rozpoznali

17

Pagine Gialle, le (f.): "Żółte strony", włoska książka telefoniczna

basta così: nie, to wszystko

20

***scade**, *inf.* scadere *uptywa termin ważności

***olive**, le (f.) (*sing.* la oliva): *oliwki

***foglietto**, il (m.): *karteczkę

***biologico**, (m.): *organiczną

***per carità**: *na miłość (litość) boską

***reparto**, il (m.): *działu

***detersivi**, i (m.) (*sing.* il detersivo):

*chemicznego

***lavatrice**, la (f.): *(do prania w) pralce

***matta**, (f.) (m. matto): *zwariowałaś, oszalałaś

***ti rendi conto che...**: *zdajesz sobie sprawę, że...

***ammorbidente**, l' (m.): *płynu do płukania tkanin

***spalle**, le (f.): *plecach

***noia**, la (f.): *nuda

***crema idratante**, la (f.): *krem nawilżający

***dio sia lodato**: *chwała Bogu

22

convenienti, (m. e f.) (*sing.* conveniente): korzystne

tirare sul prezzo: targować się o cenę

sconto, lo (m.): zniżkę

orario di chiusura, l' (m.): godzinę zamknięcia

parcheggio, il (m.): parking

scelta, la (f.): wybór

quartiere, il (m.): dzielnicowego

Test finale

A

canile, il (m.): (do) schroniska dla psów
abbandonati, (m.) (sing. abbandonato): opuszczone
disperati, (m.) (sing. disperato): zdesperowani

B

aveva regalato, *inf.* regalare: podarował

C

grammi, i (m.) (sing. il grammo): gramów
denti, i (m.): zębów

Unità 9 – Andiamo a fare spese

Libro dello studente

Per cominciare...

1

stilisti, gli (m.) (sing. lo stilista): stylistów
capi di abbigliamento, i (m.) (sing. il capo di abbigliamento): (nazwy) ubrań/odzieży

2

scarpe da tennis, le (f.): buty tenisowe

giacca, la (f.): żakiet

camicia, la (f.): koszula

calzini, i (m.): skarpetki

cappotto, il (m.): płaszcz

***campo**, il (m.): *kort

***centro commerciale**, il (m.): *centrum handlowego

***mi sveglio**, *inf.* svegliarsi: *budzę się

***ci alziamo**, *inf.* alzarsi: *wstaniemy

***ha da fare**: *jest zajęta

***evitare**, *inf.*: *uniknąć

***accessori**, gli (m.): *akcesoria

3

affollato, (m.): zatłoczone

In questa unità impariamo...

taglia, la (f.): rozmiary

stile, lo (m.): styl

forme di pagamento, le (f.): sposoby płatności

verbi riflessivi, i (m.): czasowników zwrotnych

verbi riflessivi reciproci, i (m.): czasowników wzajemnie zwrotnych

forma impersonale, la (f.): formy nieosobowej

espressioni impersonali, le (f.): wyrażen bezosobowych

A Ogni giorno i soliti vestiti!

4

mi diventerò moltissimo, *inf.* divertirsi: będę się świetnie bawić

ti sentirai, *inf.* sentirsi: poczujesz się

si annoia, *inf.* annoiarsi: nudzi się

ti rilassi, *inf.* rilassarsi: zrelaksujesz się

si conoscono, *inf.* conoscersi: się poznają

raffreddore, il (m.): przeziębieniem

di sicuro: na pewno, z pewnością

andare in giro per i negozi: chodzeniu po sklepach

7

pronomi riflessivi, i (m.): zaimkami zwrotnymi

facilmente, avv.: z łatwością

8

si veste, *inf.* vestirsi: ubiera się

mi addormento, *inf.* addormentarsi: zasypiam

ci prepariamo, *inf.* prepararsi:

przygotowujemy się

9

suggero, il (m.): teść

darsi del Lei: zwracać się do siebie per Pan/Pani

B La posso provare?

1

***lino**, il (m.): *lnu

***tessuto**, il (m.): *materiał

***seta**, la (f.): *jedwab

***celeste**, (m. e f.): *błękitny

***grigio**, (m.): *w popielu

***camerino**, il (m.): *przymierzalnia

*là, avv.: *tam

*stretta, (f.) (m. stretto): *lewej stronie

*in contanti: *gotówką

*Bancomat, il (m.): *kartą debetową

2

commessa, la (f.): sprzedawczynią,
ekspedientką

4

fare acquisti: robienia zakupów

C Come ti vesti?

1

indossano, inf. indossare: mają na sobie

cappello, il (m.): czapkę

giubbotto, il (m.): kurtkę

calze, le (f.) (sing. la calza): skarpety

scarpe con il tacco alto, le (f.): buty na
wysokim obcasie

tacco, il (m.): obcasie

maglione, il (m.): sweter

cintura, la (f.): pasek

2a

singnimi, i (m.) (sing. il singnimo): synonymy

misura, la (f.): rozmiar

stoffa, la (f.): materiał

2b

sportivo, (m.): sportowy

3

rosa, (m. e f.): różowy

4

avversaria, (f.) (m. avversario): przeciwnej

indovina, inf. indovinare: odgadnie

tentativo, il (m.): razem

punto, il (m.): punkt

D Che ne pensi?

4

argomenti gli (m.) (sing. l' argomento):
tematów

e così via: i tak dalej

E Si può pagare in contanti

1

decálogo, il (m.): dekalog

saldi, i (m.): przecen

fidarsi, inf. fidarsi: ufać

maggiori del: większym niż

iniziale, (m. e f.): początkowej

sintetici, (m.) (sing. sintetico): syntetyczne

etichetta, l' (f.): etykietkę

modalità di lavaggio, la (f.): sposobu prania

cartello, il (m.): wywieszka

merce, la (f.): towaru

venduta, (f.) (m. venduto): sprzedanego

provenienza, la (f.): pochodzenie

cotone, il (m.): bawełny

fare un confronto, il (m.): porównać

carta di credito, la (f.): kartą kredytową

indicazioni, le (f.): wskazówki

3

specifichiamo, inf. specificare: określamy

contesto, il (m.): kontekstu

è inutile, (m. e f.): nie ma sensu, nie warto

4

guidare, inf.: kierować pojazdem

F Lessico e abilità

1

ladri, i (m.) (sing. il ladro): złodziei

a righe: w paski

scarpe da ginnastica, le (f.): buty sportowe

maglia, la (f.): sweter, koszulkę

a maniche lunghe: z długim rękawem

a pallini: w groszki

pelle, la (f.): (ze) skóry, skórzaną

2a

materiale, il (m.): materiał

lana, la (f.): wełna

2b

decorazioni, le (f.) (sing. la decorazione):
wzorów

a quadri: w kratkę

a fiori: w kwiaty

a tinta unita: gładki

5

colloquio di lavoro, il (m.): rozmowa w
sprawie pracy

6

conviene, *inf.* **convenire**: się opłaca, jest
korzystnie

Conosciamo l'Italia

La moda italiana

raffinatezza, la (f.): wytworności

settori, i (m.) (sing. il settore): sektorów

sviluppati, (m.) (sing. sviluppato): rozwiniętych

esportazioni, le (f.) (sing. l'esportazione):
eksportem

capi firmati, i (m.) (sing. il capo firmato):
firmowe ubrania

i più: większość

maggior parte, la (f.): większa część

produttore, il (m.): producent

gioielli, i (m.) (sing. il gioiello): biżuteria

apprezza, *inf.* **apprezzare**: podziwiał

Benetton: un'azienda di successo

successo, il (m.): sukcesu

a soli quattordici anni: w wieku zaledwie
czternastu lat

negozio di maglieria, il (m.): sklepie z e
swetrami

ridare, *inf.*: przywrócić

alla fine degli anni Sessanta: na koniec lat
sześćdziesiątych

popolarità, la (f.): popularność

campagne pubblicitarie, le (f.) (sing. la
campagna pubblicitaria): kampaniami
reklamowymi

provocatorie, (f.) (sing. provocatoria):
prowokacyjnymi

scopo, lo (m.): (ma na) celu

causare, *inf.*: wywołać

reazione, la (f.): reakcję

basate, (f.) (sing. basata): oparte

temi sociali, i (m.) (sing. il tema sociale):
kwestiach społecznych

razzismo, il (m.): rasizm

diversità, la (f.): odmienność

**I Fratelli Prada: la boutique della Galleria
Vittorio Emanuele**

vetrina, la (f.): (na) wystawie

realizzate a mano, (f.) (sing. realizzata a
mano): wykonane ręcznie

nobili, i (m.) (sing. il nobile): arystokraci

ricchezza, la (f.): bogactwo

articoli, gli (m.) (sing. l'articolo): artykuły

casa reale dei Savoia, la (f.): członkowie
dworu królewskiego Savoia

punto di riferimento, il (m.): punktem
odniesienia

colosso, il (m.): kolos

lusso, il (m.): luksusu

lancia sul mercato: wprowadza na rynek

ben presto: wkrótce

1

esporta, *inf.* **esportare**: eksportują

2

marchio, il (m.): marki

casa di moda, la (f.): domu mody

**Attività Video – Episodio Che taglia porti?
Guardiamo**

a un certo punto: w pewnym momencie

Quaderno degli esercizi – Unità 9

1

mi lavo i denti: myję zęby

mi trovo bene: czuję się dobrze

3

mi pettino, *inf.* pettinarsi: się czeszę

4

mi arrabbio, *inf.* arrabbiarsi: się zezłoszczę

5

riposarsi, *inf.*: odpoczywać

ricordarsi, *inf.*: pamiętać

6

si sposano, *inf.* sposarsi: pobierają się

ci guardiamo, *inf.* guardarsi: patrzemy na siebie

si lasciano, *inf.* lasciarsi: rozstają się

7

ci stanchiamo, *inf.* stancarsi: męczymy się

8

mi sono fatto la barba: ogoliłem się

9

sbrigarsi, *inf.*: pospieszyć się

darsi del tu: mówić do siebie po imieniu

innamorarsi, *inf.*: zakochać się

12

parolone, *il (m.):* wielkim słowie

coppola, *la (f.):* czapka coppola (męski kaszkiel)

popolare, *(m. e f.):* popularna

21

lenti da miopia, *le (f.):* szkła dla krótkowidza

montatura, *la (f.):* oprawki

comprese, *(f.) (sing. compresa):* włącznie ze

***non ho le idee molto chiare:** *na nic się jeszcze nie zdecydowałem, nie wiem jeszcze co wybrać

***intanto,** *avv.:* *tymczasem

***occhiali da vista,** *gli (m.):* *okularów optycznych

***entrambi:** *obydwu

***montarci su delle lenti da miopia:**

*zamontować szkła dla krótkowidza

***come no?:** *pewnie

***ha in mente:** *ma Pan na myśli

***metallo,** *il (m.):* *metalowymi

***calcolare,** *inf.:* *doliczyć

***dipenderà,** *inf.* dipendere: *będzie zależało

22

operaio, *l' (m.):* robotnik

si spogliava, *inf.* spogliarsi: rozbierała się

23

entra o crea un account: wejdź lub utwórz konto

crea, *inf.* creare: utwórz

carrello, *il (m.):* koszyk

a partire da...: od...

filtra, *inf.* filtrare: filtruj

Unità 10 – Che c'è stasera in TV?

Libro dello studente

Per cominciare...

1

programmi televisivi, *i (m.) (sing. il programma televisivo):* programów telewizyjnych

documentario, *il (m.):* film dokumentalny
serie tv, *la (f.):* serial telewizyjny

2

***smetto,** *inf.* smettere: *przestaną

***illegale,** *(m. e f.):* *nielegalną

***trasmissioni,** *le (f.) (sing. la trasmissione):*

*transmisje

***opportunità,** *l' (f.):* *szansę

Nuovissimo Progetto italiano 1 – Glossario polacco

*voce, la (f.): *głos

*animali, gli (m.) (sing. l'animale):

*zwierzętach

In questa unità impariamo...

favore, il (m.): przystęgu

chiedere in prestito: pożyczyć

dispiacere, il (m.): współczucie, przykrość

formulare, inf.: formułować

indicazioni stradali, le (f.): wskazówek

dotyczących drogi (kierunku)

pronomi indiretti, i (m.): zaimków dopełnienia
dalszego

imperativo diretto, l' (m.): trybu rozkazującego
bezpośredniego

forma affermativa, la (f.): formy twierdzącej

forma negativa, la (f.): formy przeczącej

A C'è un film su...

4

provino, il (m.): przesłuchanie

le potrà aprire delle porte: może otworzyć jej
wiele możliwości

8

vaso, il (m.): wazon

hanno prestato, inf. prestare: pożyczili

si accorda, inf. accordarsi: uzgadnia się

9

curriculum vitae, il (m.): CV

B Mi puoi dare una mano?

1

logico, (m.): logiczne

2

comportamento, il (m.): zachowanie

si lamenta, inf. lamentarsi: narzeka

continuamente, avv.: wciąż

spostare, inf.: przesunąć

C Cos'hai visto ieri?

1

radiotelevisione romana, la (f.): rzymska
radiotelewizja

cartoni animati, i (m.): film rysunkowy

legionario, il (m.): legionista

documentario, il (m.): film dokumentalny

attualità, l' (f.): aktualności

intervista, inf. intervistare: przeprowadza
wywiad z

***pazienza**, la (f.): *trudno

***in tarda serata**: *w późnych godzinach
wieczornych

***fantascienza**, la (f.): *science-fiction

***continente**, il (m.): *kontynent

***Mar Mediterraneo**, il (m.): *Morzem
Śródziemnym

***incredibile**, (m. e f.): *niewiarygodne

3

si inverte, inf. invertirsi: się odwracają

scelta, (f.) (m. scelto): wybrana

digitale terrestre gratuito, il (m.): włoska
darmowa telewizja DVB-T "digitale terrestre"

accedi, inf. accedere: zaloguj się

in onda: nadawany

meraviglie: cuda

la penisola dei tesori: półwysep skarbów

tesoro: skarb

segreto, il (m.): sekret

intrattenimento, l' (m.): rozrywka

4

telecomando, il (m.): pilota

interrompe, inf. interrompere: przerywa

televisore da 50 pollici, il (m.): 50-calowy
telewizor

5

trasmissioni più seguite, le (f.): śledzonymi
transmisjami

commentate, inf. commentare: skomentujcie

ascolti tv, gli (m.): oglądalność telewizji

prima serata: najlepszy czas antenowy

fiction (fiction televisiva): film fabularny
(*dramat telewizyjny*)

D Partecipa e vinci!

1

messaggi pubblicitari, i (m.): komunikaty reklamowe

freccie, le (f.) (sing. la freccia): "strzały"
(*pociągi o szybkiej prędkości: Frecciabianca, Frecciarossa*)

ferma, inf. fermare: powstrzymaj

bullismo, il (m.): bulizm

3

realizzerai, inf. realizzare: zrealizujesz, spełnisz

concorso, il (m.): konkursie

luce, la (f.): światło

accesa, (f.) (m. acceso): włączone

4

ha rovinato, inf. rovinare: popsuł

fate presto: pospieszcie się

imperativo negativo, l' (m.): tryb rozkazujący przeczący

5

funzione, la (f.): funkcji

dimagrire, inf.: schudnąć

rumore, il (m.): hałas

proibire, inf.: zakazać

E Prendilo pure!

1

vacanze studio, le (f.): wakacje połączone z nauką

tenerlo, inf. tenere: ją zatrzymać

strappala, inf. strappare: wyrwij ją

redazione, la (f.): redakcji

statistica, la (f.): danymi statystycznymi

vendite, le (f.) (sing. la vendita): sprzedaży

quotidiani, i (m.) (sing. il quotidiano):

dzienników

F Gira a destra!

1

incrocio, l' (m.): skrzyżowaniu

va' sempre dritto: idź cały czas prosto

***traversa, la (f.):** *przecznicy

5

caccia al tesoro, la (f.): poszukiwanie skarbu

al buio: po ciemku

giocatore, il (m.): gracz

G Abilità

2

tv a pagamento, la (f.): płatnej telewizji

abbonati, (m.) (sing. abbonato): mający abonament

per tenervi informati: aby być na bieżąco z informacjami

Conosciamo l'Italia

La stampa italiana

distribuita, (f.) (m. distribuito): rozprowadzona

supplemento, il (m.): dodatek

fondato, (m.): założony

quotidiano economico-finanziario, (m.): ekonomiczno-finansowy

livello, il (m.): poziomie

caratteristico, (m.): charakterystyczny

testata giornalistica, la (f.): gazetę, czasopismo

tratta di..., inf. trattare: porusza tematy dotyczące...

mensile, il (m.): miesięcznikiem

scienza, la (f.): nauki

sociologia, la (f.): socjologii

La televisione in Italia

rete statale, la (f.): państwową siecią (telewizyjną)

diffusione, la (f.): rozpowszechnieniu

ha reso, inf. rendere: uczyniła

unito, (m.): zjednoczonym

privati, (m.) (sing. privato): prywatnych

satira, la (f.): satyrę

Nuovissimo Progetto italiano 1 – Glossario polacco

emittenti locali, le (f.) (sing. l'emittente locale): nadawców lokalnych
in testa alla classifica: na pierwszym miejscu
classifica, la (f.): klasyfikacji
commissario, il (m.): komisarz
immaginaria, (f.) (m. immaginario): wymyślonym
cittadina, la (f.): miasteczku
omonimo, (m.): o tym samym tytule
interamente, avv.: w całości
napoletano, (m.): neapolitańskim
legame, il (m.): więzi
cregono, inf. crescere dorastają
Giro d'Italia, il (m.): wyścig kolarski Giro d'Italia
dialetto, il (m.): dialektie

Autovalutazione

4

incidente stradale, l' (m.): wypadek drogowy

Attività Video – Episodio *Che rivista vuoi?*

Per cominciare...

2

successivamente, avv.: następnie

Quaderno degli esercizi – Unità 10

3

le farò gli auguri: złożę jej życzenia

7

amatriciana, l' (f.): inaczej alla matriciana, (typowe danie miasta Amatrice)

9

dìspari: nieparzystych

pari: parzystych

10

geografia, la (f.): (z) geografii

11

conduttori, i (m.) (sing. il conduttore): prowadzących

12

vita sana, la (f.): zdrowy tryb życia

una mela al giorno toglie il medico di turno:

kto codziennie jabłko zjada, tego lekarz rzadko bada

alcolici, gli (m.): napojów alkoholowych

14

non abbiate paura, la (f.): nie bójcie się, nie

lękajcie się

18

energia, l' (f.): energii

iscriversi, inf.: zapisać się

dimenticarsi, inf.: zapomnieć

salute, la (f.): zdrowie

dedicarsi, inf.: poświęcić czas

mettersi, inf.: założyć na siebie

calmarsi, inf.: uspokoić się

22

piattaforme, le (f.) (sing. la piattaforma): platform

cambiamento, il (m.): zmianie

riguarda, inf. riguardare: dotyczy

interessati, (m.) (sing. interessato):

zainteresowani

mobilità, la (f.): mobilności

24a

***inserto**, l' (m.): *wkładka

***personalmente**, avv.: *osobiście

***ovviamente**, avv.: *oczywiście

***esperto**, l' (m.): *ekspertem

***costume**, il (m.): *obyczajach

***a proposito**: *a tak przy okazji

***contiene**, inf. contenere: *zawiera

***settimanali**, i (m.) (sing. il settimanale):

*tygodniki

Unità 11 – A ritmo di musica

Libro dello studente

Per cominciare...

1

cantante, il (m.): piosenkarzem

4

è **sparita**, (f.) (m. sparito): zniknęła

***effettivamente**, avv.: *faktycznie

***tendenze**, le (f.) (sing. la tendenza): *trendy, tendencje

***spontanee**, (f.) (sing. spontanea):

*spontanicznie

***vincitrice**, la (f.): *zwycięzcy

In questa unità impariamo...

opinione, l' (m.): opinię

altri: innych, cudzą

futuro nel passato, il (m.): przyszłość w przeszłości

condizionale semplice, il (m.): trybu przypuszczającego prostego

condizionale composto, il (m.): trybu przypuszczonego złożonego

A Cosa gli chiederesti?

5

assistente, l' (m. e f.): asystenta

7

applicazione, l' (f.): aplikacji

9

sinceri, (m.) (sing. sincero): szczerzy

B Al tuo posto guarderei il Festival di Sanremo...

1

***appassionata di**, (f.) (m. appassionato):

*pasjonatką

***suggerimento**, il (m.): *podpowiedź

***manifestazione**, la (f.): *wydarzenie

***si esibiscono**, inf. esibirsi: *występuje

2b

realizzabile, (m. e f.): możliwe do zrealizowania

gentilmente, avv.: uprzejmie

3

passante, il/la (m. e f.): przechodnia

4

notizia non certa, la (f.): niepewną wiadomość

5

coinvolgerebbe, inf. coinvolgere: mogliby być wplątani

scandalo, lo (m.): skandal

ministri, i (m.) (sing. il ministro): ministrowie

Presidente della Repubblica, il (m.): Prezydent Republiki

6

mimo, il (m.): mim

C L'avrei visto volentieri, ma...

2

puntuale, (m. e f.): punktualnie

evidentemente, avv.: widocznie

guasto, il (m.): usterka

in diretta: na żywo

connessione, la (f.): połączenie z Internetem

lentissima, (f.) (m. lentissimo): bardzo wolne

trasloco, il (m.): przeprowadzkę

sottosopra, avv.: do góry nogami

sfortunata, (f.) (m. sfortunato): pechowy

lascia stare: nieważne, zostawmy to już

3

sale, le (f.) (sing. la sala): salach

5

esauriti, (m.) (sing. esaurito): wyprzedane

avevi messo da parte: odłożyłeś/odłożyłaś

6

altrimenti, avv.: gdyby nie to

D Sarei passato...

2

spero, inf. sperare: mam nadzieję

E Vocabolario e abilità

1

microfono, il (m.): mikrofon

batteria, la (f.): perkusja

cuffie, le (f.): słuchawki

tastiera, la (f.): keyboard

4

indagine, l' (f.): badanie, sondaż, dochodzenie

individuare, inf.: ustalić

5

ognuno, (m.): każdy

annuale, (m. e f.): roczny

Conosciamo l'Italia

Musica italiana

cantautrice, la (f.): piosenkarką i autorką tekstów

fa emozionare, inf.: porusza

cantautore, il (m.): piosenkarzem i autorem tekstów

etnici, (m.) (sing. etnico): etniczne

competizioni, le (f.) (sing. la competizione): konkursach

dischi, i (m.) (sing. il disco): płyt

prestigiosi, (m.) (sing. prestigioso): prestiżowe

affermare, inf.: stwierdzić

carichi, (m.) (sing. carico): pełne

profondi, (m.) (sing. profondo): głębokich

celebre, (m. e f.): sławny

Attività Video – Episodio Intervista a una cantante

Per cominciare...

1

casualmente, avv.: przypadkowo

Autovalutazione generale

5

favole, le (f.) (sing. la favola): bajki

Quaderno degli esercizi – Unità 11

4

viola, (m. e f.): fioletovej

10

maratona, la (f.): maraton

11

associazione, l' (f.): stowarzyszenia

riposo, il (m.): wypoczynku

stressante, (m. e f.): stresujące

villaggio turistico, il (m.): ośrodek wypoczynkowy

19

sposa, la (f.): panna młoda

sposo, lo (m.): pana młodego

20

lavoratori, i (m.) (sing. il lavoratore): pracowników

indipendente, (m. e f.): niezależnej

pace, la (f.): pokoju

terrorismo, il (m.): terroryzmie

diritti umani, i (m.): prawach człowieka

23

labirinto, il (m.): labirynt

entrata, l' (f.): wejście

25

grotta, la (f.): jaskini

orologiai, gli (m.) (sing. l'orologiaio): zegarmistrzowie

barbiere, il (m.): męski fryzjer i golibroda

26a

melodija, la (f.): melodię

versi, i (m.) (sing. il verso): teksty

spericolata, (f.) (m. spericolato): nieustraszone

guerriero, il (m.): wojownik

***isolata**, (f.) (m. isolato): *odizolowana

***sul serio**: *poważnie

***legendarie**, (f.) (sing. leggendaria):

legandarnych

***all'epoca**: *wtedy

***preoccupante**, (m. e f.): *niepokojące

Test finale

A

supporto, il (m.): wsparcie

ovunque, avv.: gdziekolwiek, wszędzie

Test generale finale

A

migliaia di canali: tysiące kanałów

contenuti, i (m.) (sing. il contenuto): treści

C

non è necessario: nie jest konieczne

itinerario, l' (m.): szlak

area verde, l' (f.): teren zieleni

situata, (f.) (m. situato): usytuowana

accoglie, inf. accogliere: wita

enorme, (m. e f.): ogromną

presenza, la (f.): obecności

attrazioni, le (f.) (sing. l'attrazione): atrakcji

diversificate, (f.) (sing. diversificata):

zróżnicowanych

soddisfano, inf. soddisfare: zaspokajają

visita, la (f.): wizytę

godere, inf.: skorzystać

affittare, inf.: wypożyczyć

spostamenti, gli (m.) (sing. lo spostamento):

przemieszczania

tappa, la (f.): etap

splendida, (f.) (m. splendido): wspaniałą

pinacoteche, le (f.) (sing. la pinacoteca):

pinakotekę

collezione, la (f.): kolekcję

sculture, le (f.) (sing. la scultura): rzeźb

la mattinata all'insegna della cultura e della

storia dell'arte: poranek poświęcony nauce o

kulturze i historii sztuki

all'insegna di, poświęcony nauce

impegnativa, (f.) (m. impegnativo):

absorbujące

(per) bilanciare, inf.: (dla) równowagi

dedicato, (m.): poświęcone

svago, lo (m.): rozrywce

divertimento, il (m.): zabawie

nei pressi di...: w pobliżu...

ludoteca, la (f.): ludotekę

personale specializzato, il (m.):

wyspecjalizowany personel

intratterrà, inf. intrattenere: będzie zabawiać

caffetteria, la (f.): kafeterii

poco distante: pobliskiej

amanti degli animali: miłośnikami zwierząt

suggeriamo, inf. suggerire: sugerujemy

giardino zoologico, il (m.): ogród zoologiczny

meta, la (f.): miejscem docelowym

volge al brutto tempo: robi się brzydka

pogoda

ripiegare sul "Cinema dei Piccoli":

rezygnować z planów i zadowolić się "Kinem

maluchów"

parco tematico, il (m.): parkiem tematycznym

E

vietato, (m.): obowiązuje zakaz

divieto, il (m.): zakaz

dispositivi elettronici, i (m.): urządzenia

elektroniczne

cronometro, il (m.): stoper

conterà, inf. contare: odmierzy